



No° 57-202-XIF au catalogue

Production, transport et distribution d'électricité

2004



Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de marketing et diffusion, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone: (613) 951-9497 ou 1 866 873-8789; Télécopieur (613) 951-9499; Internet : energ@statcan.ca).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web à www.statcan.ca.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des services de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des services de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements pour accéder au produit

Le produit n° 57-202-XIF au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à www.statcan.ca et de choisir la rubrique Nos produits et services.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136. Les normes de service sont aussi publiées dans le site www.statcan.ca sous À propos de Statistique Canada > Offrir des services aux Canadiens.



Statistique Canada
Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
Section de l'énergie

Production, transport et distribution d'électricité

2004

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2006

Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Août 2006

N° 57-202-XIF au catalogue

ISSN 1911-3153

Périodicité : annuelle

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

.	indisponible pour toute période de référence
..	indisponible pour une période de référence précise
...	n'ayant pas lieu de figurer
0	zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
0 ^s	valeur arrondie à 0 (zéro) où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
P	provisoire
r	rectifié
x	confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique
E	à utiliser avec prudence
F	trop peu faible pour être publié

Mesures métriques

TWh (térawattheure) = Wattheure x 10¹²

GWh (gigawattheure) = Wattheure x 10⁹

MWh (mégawattheure) = Wattheure x 10⁶

kWh (kilowattheure) = Wattheure x 10³

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de :

- **Andy Kohut**, directrice, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- **Robert Pagnutti**, directeur adjoint, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- **Justin Lacroix**, chef, Section de l'énergie
- **Pierre Després**, chef de sous-section, Section de l'énergie
- **Andre Lefebvre**, Agent d'analyse, Section de l'énergie

Table des matières

Faits saillants	6
Nota	7
 Tableaux	
Services d'électricité et établissements industriels	
1. Puissance installée des centrales, par province ou territoire et type d'organisation, 2004.....	8
2. Production de l'énergie électrique, 2004.....	10
3. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, services d'électricité et industrie, 2004.....	12
4. Ventes résidentielles et agricoles de l'énergie électrique, 2000-2004	14
 Services d'électricité	
5. Personnel d'administration et de l'exploitation et traitements et salaires des services d'électricité, 2004.....	16
6a. Usage des combustibles, centrales thermiques des services d'électricité, 2004	17
6b. Production d'électricité, centrales thermiques des services d'électricité, 2004	19
7a. Actif et passif à la fin de l'année, tous les services d'électricité, 2004.....	21
7b. Actif et passif à la fin de l'année, tous les services publics d'électricité, 2004.....	23
7c. Actif et passif à la fin de l'année, tous les services privés d'électricité, 2004	25
8a. Compte de revenus des services d'électricité, 2004.....	27
8b. Compte de revenus des services publics d'électricité, 2004	28
8c. Compte de revenus des services privés d'électricité, 2004	29
9. Taxes payées par les services d'électricité, 2004	30
 Données chronologiques	
10a. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, Canada	31
10b. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, Province d'Atlantique	32
10c. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, Terre-Neuve-et-Labrador	33
10d. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, Île-du-Prince-Édouard	34
10e. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, Nouvelle-Écosse	35
10f. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, Nouveau-Brunswick	36
10g. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, Québec	37
10h. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, Ontario	38
10i. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, Manitoba	39
10j. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, Saskatchewan	40
10k. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, Alberta	41
10l. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, Colombie-Britannique	42
10m. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, Yukon	43
10n. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, Territoires du Nord-Ouest.....	44
10o. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, Nunavut	45
 Méthodologie et qualité des données	46
 Glossaire des termes	46

Faits saillants

Production d'électricité

En 2004 la production nette d'électricité (la production totale moins l'énergie utilisée pour l'entretien de la centrale) a augmenté de 1,4% pour se chiffrer à 577 467 GW.h. 542 504 GW.h de la production totale d'électricité était destinée au Canada, une hausse de 0,8% comparativement à 2003. Les autres 34 963 GW.h ont été exportés, une augmentation de 11,7% relativement à l'année précédente. L'industrie de l'énergie électrique représente 2,0% du produit intérieur brut du Canada.

Les ressources hydrauliques sont la principale source (58%) de la production d'électricité au Canada. Les centrales hydrauliques ont produit 336 660 GW.h, en hausse de 1% comparativement à 2003. La production de source nucléaire a eu une augmentation de 20,6% depuis 2003 pour se chiffrer à 85 240 GW.h. Il y a eu une diminution de la production des centrales à vapeur classique de 8,6% pour atteindre 129 697 GW.h.

La demande intérieure pour l'électricité (y compris l'électricité produite pour auto-consommation) a augmenté de 0,5% en 2004 pour totaliser 565 346 GW.h. La demande par le secteur résidentiel a augmenté de 2,0% pour atteindre 150 977 GW.h. Le côté industriel a connu une baisse de 0,3% pour totaliser 229 942 GW.h.

Ventes

Les ventes intérieures d'électricité aux abonnés ultimes ont diminué de 0,04% en 2004 pour se chiffrer à 478 372 GW.h. Les recettes provenant des ventes étaient de 32,561 millions\$, en baisse de 0,1% comparativement à 2003. À titre de comparaison, l'Indice des prix à la consommation pour l'électricité a diminué de 4,1% pendant la même période.

Les recettes des ventes aux secteurs résidentiel et agricole étaient de 8,10 cents par kilowatt-heure en 2004, en hausse de 4,8% de 2003. Les recettes vont de 5,70 cents par kilowatt-heure au Manitoba à 32,56 cents par kilowatt-heure dans les Territoires du Nord-Ouest et au Nunavut.

Données financières

Les recettes d'exploitation des services d'électricité ont augmenté de 1,6% en 2004 pour atteindre 49 862 millions\$ reflétant des prix plus élevés au niveau des ventes aux intermédiaires. Les dépenses d'exploitation ont augmenté

de 0,1% pour totaliser 39 654 millions\$ reflétant les coûts plus élevés des salaires et des avantages sociaux. Les services d'électricité ont enregistré un bénéfice net de 5 226 millions\$ en 2004, en hausse de 59,4% comparativement à 2003.

L'actif était de 161,596 millions\$, en hausse de 3,5% comparativement à l'année précédente. Le ratio de liquidité générale (l'actif à court terme divisé par le passif à court terme) est passé à 0,76 en baisse de 0,1%. La dette à long terme représente 46,7% de l'actif, comparativement à 48,9% en 2003.

Il y avait 76 291 personnes à l'emploi des services d'électricité en 2004, une diminution de 0,1% comparativement à l'année précédente. Les traitements et salaires ont augmenté de 3,9% pour des dépenses en main d'œuvre qui totalisent 5,404 millions\$ en 2004. Les services publics d'électricité ont déclaré des salaires de 4,691 millions\$, tandis que ceux du secteur privé ont déclaré un montant de 713 millions\$.

Coût des combustibles

Pendant que la production des services d'électricité pour leurs centrales thermiques a augmenté de 2,1%, les dépenses en combustibles ont diminué de 12,7% en 2004 pour se chiffrer à 3,776 millions\$. Une baisse des prix ont mené à une baisse de 5,5% des dépenses en gaz naturel pour atteindre 1,420 millions\$. La somme dépensée pour les produits du pétrole a augmenté de 25,9% pour atteindre 654 millions\$. Les dépenses en charbon ont diminué de 16,3% pour se chiffrer à 1,357 millions\$. L'efficacité moyenne de livraison des centrales thermiques est de 30,8%.

Il est à noter que les valeurs présentées ci-dessus sont tirées du tableau 6. Elles peuvent varier par rapport à celles du tableau 8 en raison des différences dans la période de collecte des données, des procédures comptables (ex., les royautés payées sur la production de charbon sont incluses dans le tableau 6, mais sont considérées séparément dans le tableau 8) et de l'utilisation de combustible (ex., la production de vapeur pour la revente).

Puissance génératrice

La puissance génératrice totale du Canada à la fin de 2004 était de 120 766 MW, en hausse de 1,9% de la capacité de 118 516 MW de 2003. En 2004, la puissance génératrice des services a totalisé 112 349 MW, alors que celle de l'industrie s'est établi à 8 417 MW. En 2004, les nouvelles centrales ont totalisé 994 MW.

Nota

1. Le tableau 3 a encouru deux changements majeurs depuis 1986.
 - (a) Le premier changement concerne le montant d'énergie reçu par les producteurs "industriels" en provenance des producteurs dits "de services." Par le passé, toutes les réceptions étaient enregistrées, mais commençant en 1986, seulement les réceptions nécessaires à remplir les engagements extérieurs sont rapportées. Conséquemment, la ligne "Utilisés par les producteurs" a été grandement réduite car elle représente seulement l'énergie "utilisée" provenant de sa propre production. Cette réduction est balancée par une augmentation égale dans les ventes des producteurs dit " de services" aux secteurs miniers et manufacturiers. Le tableau 10 n'est pas touché.
 - (b) Les catégories de consommateurs employées dans cette publication ne correspondant pas avec la structure de tarification des distributeurs d'électricité. Il a été demandé aux répondants de classer leurs clients selon les catégories de consommateurs présentées. À cause des révisions en cours afin d'améliorer la précision de cette classification, il peut y avoir quelques problèmes de cohérence dans certaines séries chronologiques.
2. Dans le tableau 7, à partir de 1996, la portion courante d'un fonds de roulement est déclarée comme un actif, tandis que le fonds de roulement est déclarée comme faisant partie de la dette à long-terme. Ce changement dans la présentation d'états financiers a été recommandée par l'Institut canadien des comptables agréés.
3. Dans le tableau 3 et le tableau 8, les réceptions et les livraisons provenant du Power Pool of Alberta sont traitées comme des ventes et des achats. Certaines compagnies ne déclarent que la transaction nette de leur unités de production et de distribution dans leurs rapports annuels.
4. Le 1er avril 2000, le territoire du Nunavut a été créé à partir de l'est des Territoires du Nord-Ouest. L'ouest des territoires a conservé le nom de Territoires du Nord-Ouest. Une répartition des tableaux de 2000 entre le Nunavut et les Territoires du Nord-Ouest est disponible gratuitement sur demande.

Tableau 1

Puissance installée des centrales par province ou territoire et type d'organisation, 2004 (suite)

	Canada	Terre-Neuve- et-Labrador	Île-du-Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario
	kilowatts						
Services d'électricité et industries							
Hydro-électrique	70 857 510	6 776 784	0	403 750	927 770	35 074 848	8 443 947
Éolienne et marémotrice	447 930	0	13 560	8 560	0	113 250	14 610
Thermique	49 460 924	717 525	107 550	2 000 925	3 505 438	2 580 628	24 471 631
Vapeur	28 476 015	490 000	67 100	1 680 625	2 282 400	878 428	11 128 530
Nucléaire	12 805 000	0	0	0	680 000	675 000	11 450 000
Combustion interne	714 633	34 525	0	0	14 338	125 950	82 170
Turbine à combustion	7 465 276	193 000	40 450	320 300	528 700	901 250	1 810 931
Total, puissance installée	120 766 364	7 494 309	121 110	2 413 235	4 433 208	37 768 726	32 930 188
Pourcentage du total canadien	100,00	6,21	0,10	2,00	3,67	31,27	27,27
Total, puissance installée, 2003	118 515 989	7 493 023	121 110	2 370 575	4 420 708	37 705 048	31 382 092
Changement en pourcentage de 2003	1,90	0,02	0,00	1,80	0,28	0,17	4,93
Services publics							
Hydro-électrique	62 011 993	6 407 520	0	0	883 330	31 440 568	7 094 377
Éolienne et marémotrice	27 480	0	10 560	0	0	2 250	2 400
Thermique	28 202 813	674 025	0	0	3 085 438	2 267 150	16 248 250
Vapeur	17 687 400	490 000	0	0	2 032 400	600 000	9 729 000
Nucléaire	7 795 000	0	0	0	680 000	675 000	6 440 000
Combustion interne	386 403	34 025	0	0	14 338	121 950	31 850
Turbine à combustion	2 334 010	150 000	0	0	358 700	870 200	47 400
Total, puissance installée	90 242 286	7 081 545	10 560	0	3 968 768	33 709 968	23 345 027
Pourcentage du total canadien	100,00	7,85	0,00	0,00	4,40	37,35	25,87
Total, puissance installée, 2003	89 866 649	7 080 675	10 560	0	3 931 268	33 655 690	23 271 357
Changement en pourcentage de 2003	0,42	0,01	0,00	0,00	0,95	0,16	0,32
Service privés							
Hydro-électrique	4 406 960	252 214	0	398 750	31 640	970 980	1 072 960
Éolienne et marémotrice	420 450	0	3 000	8 560	0	111 000	12 210
Thermique	17 279 553	500	107 550	1 954 665	260 000	173 250	7 328 016
Vapeur	8 444 077	0	67 100	1 634 365	90 000	138 200	886 200
Nucléaire	5 010 000	0	0	0	0	0	5 010 000
Combustion interne	186 210	500	0	0	0	4 000	40 285
Turbine à combustion	3 639 266	0	40 450	320 300	170 000	31 050	1 391 531
Total, puissance installée	22 106 963	252 714	110 550	2 361 975	291 640	1 255 230	8 413 186
Pourcentage du total canadien	100,00	1,14	0,50	10,68	1,32	5,68	38,06
Total, puissance installée, 2003	19 941 993	252 298	110 550	2 309 315	291 640	1 245 830	6 735 765
Changement en pourcentage de 2003	10,86	0,16	0,00	2,28	0,00	0,75	24,90
Industries							
Hydro-électrique	4 438 557	117 050	0	5 000	12 800	2 663 300	276 610
Éolienne et marémotrice	0	0	0	0	0	0	0
Thermique	3 978 558	43 000	0	46 260	160 000	140 228	895 365
Vapeur	2 344 538	0	0	46 260	160 000	140 228	513 330
Nucléaire	0	0	0	0	0	0	0
Combustion interne	142 020	0	0	0	0	0	10 035
Turbine à combustion	1 492 000	43 000	0	0	0	0	372 000
Total, puissance installée	8 417 115	160 050	0	51 260	172 800	2 803 528	1 171 975
Pourcentage du total canadien	100,00	1,90	0,10	0,61	2,05	33,31	13,92
Total, puissance installée, 2003	8 707 347	160 050	0	61 260	197 800	2 803 528	1 374 970
Changement en pourcentage de 2003	-3,33	0,00	0,00	-16,32	-12,64	0,00	-14,76

Tableau 1
Puissance installée des centrales par province ou territoire et type d'organisation, 2004

	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie- Britannique	Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Nunavut
	kilowatts						
Services d'électricité et industries							
Hydro-électrique	5 028 968	853 160	878 708	12 359 405	76 700	33 470	0
Éolienne et marémotrice	0	21 780	275 360	0	810	0	0
Thermique	503 205	2 921 980	10 242 792	2 199 504	44 750	110 721	54 275
Vapeur	119 500	2 270 950	7 808 332	1 750 150	0	0	0
Nucléaire	0	0	0	0	44 750	0	0
Combustion interne	9 995	10 030	188 925	63 354	0	86 321	54 275
Turbine à combustion	373 710	641 000	2 245 535	386 000	0	24 400	0
Total, puissance installée	5 532 173	3 796 920	11 396 860	14 558 909	122 260	144 191	54 275
Pourcentage du total canadien	4,58	3,14	9,44	12,06	0,10	0,12	0,04
Total, puissance installée, 2003	5 519 955	3 796 920	11 148 020	14 254 251	125 130	109 460	69 697
Changement en pourcentage de 2003	0,22	0,00	2,23	2,14	-2,29	31,73	-22,13
Services publics							
Hydro-électrique	5 028 968	853 160	52 200	10 143 000	75 400	33 470	0
Éolienne et marémotrice	0	10 560	900	0	810	0	0
Thermique	481 205	2 325 500	1 904 825	1 089 804	36 000	36 341	54 275
Vapeur	97 500	2 021 500	1 767 000	950 000	0	0	0
Nucléaire	0	0	0	0	0	0	0
Combustion interne	9 995	0	5 725	46 804	36 000	31 441	54 275
Turbine à combustion	373 710	304 000	132 100	93 000	0	4 900	0
Total, puissance installée	5 510 173	3 189 220	1 957 925	11 232 804	112 210	69 811	54 275
Pourcentage du total canadien	6,11	3,53	2,17	12,45	0,12	0,08	0,06
Total, puissance installée, 2003	5 497 955	3 189 220	1 960 225	11 033 704	115 240	66 480	54 275
Changement en pourcentage de 2003	0,22	0,00	-0,12	1,80	-2,63	5,01	0,00
Service privés							
Hydro-électrique	0	0	825 058	854 058	1 300	0	0
Éolienne et marémotrice	0	11 220	274 460	0	0	0	0
Thermique	0	482 000	6 547 892	388 450	8 750	28 480	0
Vapeur	0	145 000	5 286 212	197 000	0	0	0
Nucléaire	0	0	0	0	0	0	0
Combustion interne	0	0	95 745	8 450	8 750	28 480	0
Turbine à combustion	0	337 000	1 165 935	183 000	0	0	0
Total, puissance installée	0	493 220	7 647 410	1 242 508	10 050	28 480	0
Pourcentage du total canadien	0,00	2,23	34,59	5,62	0,05	0,13	0,00
Total, puissance installée, 2003	0	493 220	7 387 155	1 104 850	9 890	1 480	0
Changement en pourcentage de 2003	0,00	0,00	3,52	12,46	1,62	1 824,32	0,00
Industries							
Hydro-électrique	0	0	1 450	1 362 347	0	0	0
Éolienne et marémotrice	0	0	0	0	0	0	0
Thermique	22 000	114 480	1 790 075	721 250	0	45 900	0
Vapeur	22 000	104 450	755 120	603 150	0	0	0
Nucléaire	0	0	0	0	0	0	0
Combustion interne	0	10 030	87 455	8 100	0	26 400	0
Turbine à combustion	0	0	947 500	110 000	0	19 500	0
Total, puissance installée	22 000	114 480	1 791 525	2 083 597	0	45 900	0
Pourcentage du total canadien	0,26	1,36	21,28	24,75	0,00	0,55	0,00
Total, puissance installée, 2003	22 000	114 480	1 800 640	2 115 697	0	41 500	15 422
Changement en pourcentage de 2003	0,00	0,00	-0,51	-1,52	0,00	10,60	-100,00

Tableau 2
Production de l'énergie électrique, 2004 (suite)

	Canada	Terre-Neuve- et-Labrador	Île-du-Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario
	mégawatt heure						
Services d'électricité et industries							
Hydro-électrique	336 659 556	39 589 147	0	897 189	3 013 367	166 572 168	39 498 038
Éolienne et marémotrice	971 873	0	34 703	28 961	0	186 783	25 110
Thermique	239 835 499	1 965 601	12 825	11 661 249	17 758 931	8 191 832	116 346 796
Vapeur	129 696 570	1 648 736	12 317	11 532 806	12 271 610	2 836 560	32 489 815
Nucléaire	85 239 845	0	0	0	4 298 814	4 877 718	76 063 313
Combustion interne	1 124 925	52 629	104	0	2 630	260 655	84 256
Turbine à combustion	23 774 159	264 236	404	128 443	1 185 877	216 899	7 709 412
Production totale	577 466 928	41 554 748	47 528	12 587 399	20 772 298	174 950 783	155 869 944
Pourcentage du total canadien	100,0	7,2	0,0	2,2	3,6	30,3	27,0
Services d'électricité							
Hydro-électrique	303 591 014	38 101 914	0	864 526	2 954 100	146 157 421	38 083 122
Éolienne et marémotrice	970 368	0	34 703	28 961	0	186 783	25 110
Thermique	224 801 464	1 696 161	12 825	11 463 712	16 672 341	7 484 293	113 922 920
Vapeur	118 821 953	1 648 736	12 317	11 335 269	11 185 020	2 129 021	30 868 200
Nucléaire	85 239 845	0	0	0	4 298 814	4 877 718	76 063 313
Combustion interne	836 558	52 629	104	0	2 630	260 655	40 455
Turbine à combustion	19 903 108	-5 204	404	128 443	1 185 877	216 899	6 950 952
Production totale	529 362 846	39 798 075	47 528	12 357 199	19 626 441	153 828 497	152 031 152
Pourcentage du total canadien	100,0	7,5	0,0	2,3	3,7	29,1	28,7
Industries							
Hydro-électrique	33 068 542	1 487 233	0	32 663	59 267	20 414 747	1 414 916
Éolienne et marémotrice	1 505	0	0	0	0	0	0
Thermique	15 034 035	269 440	0	197 537	1 086 590	707 539	2 423 876
Vapeur	10 874 617	0	0	197 537	1 086 590	707 539	1 621 615
Nucléaire	0	0	0	0	0	0	0
Combustion interne	288 367	0	0	0	0	0	43 801
Turbine à combustion	3 871 051	269 440	0	0	0	0	758 460
Production totale	48 104 082	1 756 673	0	230 200	1 145 857	21 122 286	3 838 792
Pourcentage du total canadien	100,0	3,7	0,0	0,5	2,4	43,9	8,0

Tableau 2
Production de l'énergie électrique, 2004

	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie- Britannique	Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Nunavut
	mégawatt heure						
Services d'électricité et industries							
Hydro-électrique	27 219 340	2 746 393	1 876 384	54 652 337	305 994	289 199	0
Éolienne et marémotrice	0	73 634	622 205	0	477	0	0
Thermique	483 822	16 616 673	58 917 058	7 326 767	23 691	390 809	139 445
Vapeur	472 474	15 232 366	48 201 664	4 998 222	0	0	0
Nucléaire	0	0	0	0	0	0	0
Combustion interne	11 348	7 262	157 206	102 330	23 691	283 369	139 445
Turbine à combustion	0	1 377 045	10 558 188	2 226 215	0	107 440	0
Production totale	27 703 162	19 436 700	61 415 647	61 979 104	330 162	680 008	139 445
Pourcentage du total canadien	4,8	3,4	10,6	10,7	0,1	0,1	0,0
Services d'électricité							
Hydro-électrique	27 219 340	2 746 393	1 876 384	45 023 675	305 994	258 145	0
Éolienne et marémotrice	0	73 634	620 700	0	477	0	0
Thermique	366 139	16 012 976	53 906 382	2 994 323	23 691	106 256	139 445
Vapeur	354 791	14 635 529	45 098 382	1 554 688	0	0	0
Nucléaire	0	0	0	0	0	0	0
Combustion interne	11 348	402	140 193	58 750	23 691	106 256	139 445
Turbine à combustion	0	1 377 045	8 667 807	1 380 885	0	0	0
Production totale	27 585 479	18 833 003	56 403 466	48 017 998	330 162	364 401	139 445
Pourcentage du total canadien	5,2	3,6	10,7	9,1	0,1	0,1	0,0
Industries							
Hydro-électrique	0	0	0	9 628 662	0	31 054	0
Éolienne et marémotrice	0	0	1 505	0	0	0	0
Thermique	117 683	603 697	5 010 676	4 332 444	0	284 553	0
Vapeur	117 683	596 837	3 103 282	3 443 534	0	0	0
Nucléaire	0	0	0	0	0	0	0
Combustion interne	0	6 860	17 013	43 580	0	177 113	0
Turbine à combustion	0	0	1 890 381	845 330	0	107 440	0
Production totale	117 683	603 697	5 012 181	13 961 106	0	315 607	0
Pourcentage du total canadien	0,2	1,3	10,4	29,0	0,0	0,7	0,0

Tableau 3
Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, services d'électricité et industrie, 2004 (suite)

	Canada	Terre-Neuve- et-Labrador	Île-du-Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario
	mégawatt heure						
Production totale nette	577 466 928	41 554 748	47 528	12 587 399	20 772 298	174 950 783	155 869 944
Total reçu des autres provinces	...	15 598	1 254 690	131 578	282 147	37 318 084	5 986 167
Achetée	...	15 598	1 254 690	131 578	282 147	37 318 084	5 986 167
Entente	...	0	0	0	0	0	0
Total importé	22 842 050	0	0	40 146	44 384	3 459 812	7 983 804
Achetée	22 482 109	0	0	40 146	44 384	3 459 812	7 934 154
Milliers de dollars	1 089 849	0	0	3 100	3 619	202 168	392 320
Entente	359 941	0	0	0	0	0	49 650
Total livré aux autres provinces	...	29 817 619	0	236 817	2 425 930	2 880 254	6 523 680
Souscrite	...	29 817 619	0	20 924	1 242 276	2 772 107	6 425 329
Excédentaire	...	0	0	215 893	1 183 654	108 147	98 351
Entente	...	0	0	0	0	0	0
Total exporté	34 962 885	0	0	115 405	2 305 507	9 478 025	8 532 282
Milliers de dollars	2 022 828	0	0	6 123	136 785	743 074	410 674
Souscrite	14 056 977	0	0	115 405	1 378 677	3 452 309	4 166 622
Milliers de dollars	828 023	0	0	6 123	83 384	256 887	201 543
Excédentaire	18 950 508	0	0	0	926 830	6 025 716	4 014 891
Milliers de dollars	1 194 805	0	0	0	53 401	486 187	209 131
Entente	1 955 400	0	0	0	0	0	350 769
Total disponible	565 346 093	11 752 727	1 302 218	12 406 901	16 367 392	203 370 400	154 783 953
Ventes aux abonnés ultimes	478 372 423	9 075 790	1 059 102	11 385 661	14 734 178	170 234 925	136 918 168
Milliers de dollars	32 561 053	516 675	126 305	995 980	1 067 327	9 074 178	11 862 697
Résidentiel	150 977 352	3 385 399	159 311	4 113 771	5 517 622	58 164 196	45 265 591
Milliers de dollars	12 167 058	277 588	22 439	409 147	463 508	3 700 666	4 688 481
Agriculture	10 160 368	26 078	240 993	60 988	100 507	2 046 850	2 258 662
Milliers de dollars	880 108	2 249	34 780	5 390	6 099	127 914	245 496
Minier et manufacturier	179 831 072	3 537 895	199 477	3 781 799	6 207 935	74 564 082	35 757 742
Milliers de dollars	8 722 051	93 769	21 942	276 129	328 220	2 849 800	2 536 710
Autres industries	137 403 631	2 126 418	459 321	3 429 103	2 908 114	35 459 797	53 636 173
Milliers de dollars	10 791 836	143 069	47 144	305 314	269 500	2 395 798	4 392 010
Utilisée par producteurs	51 146 793	1 762 410	4 565	262 948	828 553	21 455 638	5 665 307
Énergie non utilisée	35 826 877	914 527	238 551	758 292	804 661	11 679 837	12 200 478
Écoulement final	565 346 093	11 752 727	1 302 218	12 406 901	16 367 392	203 370 400	154 783 953

Tableau 3
Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, services d'électricité et industrie, 2004

	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie- Britannique	Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Nunavut
	mégawatt heure						
Production totale nette	27 703 162	19 436 700	61 415 647	61 979 104	330 162	680 008	139 445
Total reçu des autres provinces	266 434	574 163	1 818 992	951 189	0	0	0
Achetée	266 434	574 163	1 818 992	951 189	0	0	0
Entente	0	0	0	0	0	0	0
Total importé	2 554 588	1 082 597	366 611	7 310 108	0	0	0
Achetée	2 554 588	1 082 597	366 611	6 999 817	0	0	0
Milliers de dollars	160 399	40 049	20 836	267 358	0	0	0
Entente	0	0	0	310 291	0	0	0
Total livré aux autres provinces	3 449 483	856 363	1 263 634	1 145 262	0	0	0
Souscrite	2 923 153	856 363	0	0	0	0	0
Excédentaire	526 330	0	1 263 634	1 145 262	0	0	0
Entente	0	0	0	0	0	0	0
Total exporté	6 848 252	685 546	130 888	6 866 980	0	0	0
Milliers de dollars	387 476	41 969	6 231	290 496	0	0	0
Souscrite	4 223 085	0	8 326	712 553	0	0	0
Milliers de dollars	241 740	0	381	37 965	0	0	0
Excédentaire	2 494 377	685 546	122 562	4 680 586	0	0	0
Milliers de dollars	145 736	41 969	5 850	252 531	0	0	0
Entente	130 790	0	0	1 473 841	0	0	0
Total disponible	20 226 449	19 551 551	62 206 728	62 228 159	330 162	680 008	139 445
Ventes aux abonnés ultimes	18 642 966	16 839 675	49 427 593	49 291 544	295 924	408 018	58 879
Milliers de dollars	909 326	1 179 804	4 126 978	2 535 691	35 827	105 238	25 027
Résidentiel	6 034 742	2 863 647	7 650 109	17 532 048	116 841	115 196	58 879
Milliers de dollars	349 395	299 171	758 601	1 127 614	13 762	31 659	25 027
Agriculture	1 634 985	1 349 814	2 038 101	403 390	0	0	0
Milliers de dollars	87 886	118 009	232 784	19 501	0	0	0
Minier et manufacturier	5 783 238	7 485 069	24 698 228	17 769 120	18 387	28 100	0
Milliers de dollars	197 485	399 871	1 346 800	666 496	1 289	3 540	0
Autres industries	5 190 001	5 141 145	15 041 155	13 586 986	160 696	264 722	0
Milliers de dollars	274 560	362 753	1 788 793	722 080	20 776	70 039	0
Utilisée par producteurs	117 683	959 525	7 381 634	12 401 729	0	306 801	0
Énergie non utilisée	1 465 800	1 752 351	5 397 501	534 886	34 238	45 755	0
Écoulement final	20 226 449	19 551 551	62 206 728	62 228 159	330 162	760 574	58 879

Tableau 4
Ventes résidentielles et agricoles de l'énergie électrique, 2000 à 2004 (suite)

	Canada	Terre-Neuve- et-Labrador	Île-du-Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario
	nombre						
Abonnés							
2000	12 367 907	215 932	53 995	429 835	313 470	3 351 300	4 258 815
2001	12 471 139	218 119	54 611	446 812	312 740	3 381 044	4 429 089
2002	12 681 520	219 708	54 746	459 814	322 856	3 411 933	4 518 997
2003	12 855 733	222 019	55 100	461 199	328 180	3 480 059	4 595 111
2004	13 087 818	224 741	55 154	461 203	330 901	3 528 821	4 664 289
	mégawatt heure						
Énergie							
2000	147 798 322	3 102 701	391 149	3 755 526	5 080 818	53 685 305	45 045 222
2001	149 790 479	3 229 824	396 994	3 936 728	5 057 116	52 785 623	46 825 251
2002	153 764 676	3 381 897	403 868	4 070 334	5 279 904	55 158 085	46 676 440
2003	157 969 450	3 393 940	377 469	4 077 043	5 447 536	59 382 960	46 846 268
2004	161 137 720	3 411 477	400 304	4 174 759	5 618 129	60 211 046	47 524 253
	milliers de dollars						
Revenu							
2000	10 981 606	230 900	45 620	357 093	397 713	3 289 554	4 047 641
2001	11 182 985	228 832	47 859	375 484	405 416	3 248 733	4 174 923
2002	11 933 882	255 933	51 094	393 968	425 672	3 334 742	4 482 215
2003	12 218 826	264 444	50 879	403 246	447 266	3 637 897	4 473 421
2004	13 047 166	279 837	57 219	414 537	469 607	3 828 580	4 933 977
	dollars						
Facture annuelle moyenne							
2000	887,91	1069,32	844,89	830,77	1268,74	981,58	950,41
2001	896,71	1049,12	876,36	840,36	1296,34	960,87	942,61
2002	941,05	1164,88	933,29	856,80	1318,46	977,38	991,86
2003	950,46	1191,09	923,39	874,34	1362,87	1045,35	973,52
2004	996,89	1245,15	1037,44	898,82	1419,18	1084,95	1057,82
	kilowatt heure						
Consommation par abonné							
2000	11,950	14,369	7,244	8,737	16,208	16,019	10,577
2001	12,011	14,408	7,269	8,811	16,170	15,612	10,572
2002	12,125	15,393	7,377	8,852	16,354	16,166	10,329
2003	12,288	15,287	6,851	8,840	16,599	17,064	10,195
2004	12,312	15,180	7,258	9,052	16,978	17,063	10,189
Revenu en cents							
2000	7,43	7,44	11,66	9,51	7,83	6,13	8,99
2001	7,47	7,08	12,03	9,54	8,02	6,15	8,92
2002	7,76	7,57	12,65	9,68	8,06	6,05	9,60
2003	7,73	7,79	13,48	9,89	8,21	6,13	9,55
2004	8,10	8,20	14,29	9,93	8,36	6,36	10,38

Tableau 4
Ventes résidentielles et agricoles de l'énergie électrique, 2000 à 2004

	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie- Britannique	Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Nunavut
	nombre						
Abonnés							
2000	468 173	439 122	1 255 026	1 547 478	12 218	14 201	8 342
2001	470 028	441 491	1 128 770	1 554 413	12 514	13 840	7 668
2002	464 947	442 313	1 164 422	1 587 630	12 627	13 859	7 668
2003	460 389	443 032	1 176 231	1 598 306	12 872	15 567	7 668
2004	492 981	449 509	1 232 967	1 611 490	13 167	14 926	7 669
	mégawatt heure						
Énergie							
2000	6 810 238	4 027 498	8 926 098	16 703 719	119 260	104 751	46 037
2001	6 984 255	4 147 828	9 569 568	16 573 594	117 031	103 832	62 835
2002	7 417 759	4 202 595	9 845 549	17 051 568	117 929	110 514	48 234
2003	7 558 948	4 343 008	9 467 946	16 793 857	119 582	109 689	51 204
2004	7 669 727	4 213 461	9 688 210	17 935 438	116 841	115 196	58 879
	milliers de dollars						
Revenu							
2000	398 820	345 380	790 478	1 016 635	16 962	23 787	21 023
2001	406 675	368 564	876 900	990 174	12 931	23 607	22 887
2002	419 117	406 709	1 069 184	1 039 346	13 282	25 626	16 994
2003	423 780	417 112	1 018 150	1 021 390	13 976	28 455	18 810
2004	437 281	417 180	991 385	1 147 115	13 762	31 659	25 027
	dollars						
Facture annuelle moyenne							
2000	851,86	786,52	629,85	656,96	1388,28	1675,02	2520,14
2001	865,21	834,82	776,86	637,01	1033,32	1705,71	2987,74
2002	901,43	919,50	918,21	654,65	1051,87	1849,05	2216,22
2003	920,48	941,49	865,60	639,05	1085,77	1827,91	2453,05
2004	887,01	928,08	804,06	711,84	1045,19	2121,06	3263,40
	kilowatt heure						
Consommation par abonné							
2000	14,546	9,172	7,112	10,794	9,761	7,376	5,519
2001	14,859	9,395	8,478	10,662	9,352	7,502	8,194
2002	15,954	9,501	8,455	10,740	9,339	7,974	6,290
2003	16,419	9,803	8,049	10,507	9,290	7,046	6,678
2004	15,558	9,373	7,858	11,130	8,874	7,718	7,678
Revenu en cents							
2000	5,86	8,58	8,86	6,09	14,22	22,71	45,67
2001	5,82	8,89	9,16	5,97	11,05	22,74	36,42
2002	5,65	9,68	10,86	6,10	11,26	23,19	35,23
2003	5,61	9,60	10,75	6,08	11,69	25,94	36,74
2004	5,70	9,90	10,23	6,40	11,78	27,48	42,51

Tableau 5

Personnel de l'administration et de l'exploitation et traitements et salaires des services d'électricité, 2004

	Canada	Terre-Neuve- et-Labrador	Île-du-Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario
Total des services							
Nombre d'employés	76 291	1 435	128	1 705	2 784	22 445	29 863
Traitements et salaires ('000 \$)	5 403 642	114 739	8 005	111 212	222 381	1 434 094	2 247 769
Services publics							
Nombre d'employés	66 027	1 085	28	0	2 780	22 282	26 211
Traitements et salaire ('000 \$)	4 690 926	86 169	2 264	0	222 209	1 422 929	2 002 840
Services privés							
Nombre d'employés	10 264	350	100	1 705	4	163	3 652
Traitements et salaire ('000 \$)	712 716	28 570	5 741	111 212	172	11 165	244 929
	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie- Britannique	Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Nunavut
Total des services							
Nombre d'employés	4 336	2 472	5 832	4 591	89	313	298
Traitements et salaires ('000 \$)	261 220	136 122	440 714	388 297	8 143	16 206	14 740
Services publics							
Nombre d'employés	4 336	2 472	2 004	4 193	52	286	298
Traitements et salaire ('000 \$)	261 220	136 122	158 046	365 069	5 133	14 185	14 740
Services privés							
Nombre d'employés	0	0	3 828	398	37	27	0
Traitements et salaire ('000 \$)	0	0	282 668	23 228	3 010	2 021	0

Tableau 6a
Usage des combustibles, centrales thermiques des services d'électricité, 2004 (suite)

	Canada	Terre-Neuve- et-Labrador	Île-du-Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario
Combustibles utilisés							
Total charbon	51 334 423	0	0	2 635 252	1 213 060	0	11 946 388
Bitumineux canadien (Mg)	5 951 531	0	0	437 577	152 045	0	87 111
Bitumineux importé (Mg)	8 708 724	0	0	1 850 817	1 061 015	0	5 796 892
Sous-bitumineux canadien (Mg)	20 138 584	0	0	0	0	0	0
Sous-bitumineux importé (Mg)	5 313 217	0	0	346 858	0	0	4 785 959
Lignite (Mg)	11 222 367	0	0	0	0	0	1 276 426
Total combustibles pétroliers	3 343 005	435 582	4 590	455 547	1 681 962	472 048	197 665
Mazout léger (kl)	55 149	618	181	4 564	27 862	6 697	14 077
Mazout lourd (kl)	3 111 634	419 385	3 911	406 063	1 653 394	438 211	183 587
Diésel (kl)	176 222	15 579	498	44 920	706	27 140	1
Gaz naturel ('000 m.cu.)	7 138 509	0	0	3 760	374 474	75 310	2 088 723
Bois (Mg)	1 950 251	0	1 096	133 088	0	171 798	595 472
Uranium (kg)	1 553 263	0	0	0	85 803	96 700	1 370 760
Autres (Mg)	1 894 890	0	815	838 049	260 287	88 578	260 309
teneur moyenne des combustibles in kilojoules							
Teneur énergétique							
Bitumineux canadien (kj/kg)	19 364	...	...	24 773	27 179	...	27 450
Bitumineux importé (kj/kg)	28 696	...	...	28 571	26 283	...	29 178
Sous-bitumineux canadien (kj/kg)	18 454	...	...	...	...	...	...
Sous-bitumineux importé (kj/kg)	20 154	...	...	28 190	...	...	19 560
Lignite (kj/kg)	15 132	...	...	...	...	...	16 160
Mazout léger (kj/l)	38 558	37 666	36 000	37 596	38 747	38 318	38 740
Mazout lourd (kj/l)	42 135	42 901	42 237	42 231	42 036	41 255	41 868
Diésel (kj/l)	37 642	38 179	37 841	37 564	39 135	37 789	38 680
Gaz naturel (kj/m.cu.)	37 404	...	...	38 100	37 145	37 890	38 151
Bois (kj/kg)	18 000	...	18 000	1 800	...	18 000	18 000
Uranium (kj/g)	704 547	...	...	...	637 135	623 000	714 520
Autres (kj/kg)	29 176	...	10 900	32 750	32 563	18 000	12 239
milliers de dollars							
Coût des combustibles							
Total charbon	3 775 733	88 890	1 378	308 875	395 515	160 584	1 108 526
Bitumineux canadien	1 357 363	0	0	173 950	69 668	0	582 134
Bitumineux importé	120 826	0	0	20 252	14 518	0	3 643
Sous-bitumineux canadien	537 827	0	0	130 531	55 150	0	352 145
Sous-bitumineux importé	215 188	0	0	0	0	0	0
Lignite	221 396	0	0	23 167	0	0	191 982
Lignite	262 126	0	0	0	0	0	34 364
Total combustibles pétroliers	654 183	88 890	1 359	97 866	225 192	131 325	59 692
Mazout léger	19 012	227	59	1 804	8 753	2 215	5 519
Mazout lourd	544 103	80 845	1 120	78 474	216 163	112 647	54 173
Diésel	91 068	7 818	180	17 588	276	16 463	0
Gaz naturel	1 419 502	0	0	669	82 301	13 351	311 176
Bois	17 221	0	19	6 204	0	2 123	953
Uranium	174 257	0	0	0	9 263	12 900	152 093
Autres	153 207	0	0	30 186	9 091	885	2 478

Tableau 6a
Usage des combustibles, centrales thermiques des services d'électricité, 2004

	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie- Britannique	Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Nunavut
Combustibles utilisés							
Total charbon	180 400	9 945 941	25 413 382	0	0	0	0
Bitumineux canadien (Mg)	0	0	5 274 798	0	0	0	0
Bitumineux importé (Mg)	0	0	0	0	0	0	0
Sous-bitumineux canadien (Mg)	0	0	20 138 584	0	0	0	0
Sous-bitumineux importé (Mg)	180 400	0	0	0	0	0	0
Lignite (Mg)	0	9 945 941	0	0	0	0	0
Total combustibles pétroliers	4 762	2 978	8 376	12 051	6 467	24 771	36 206
Mazout léger (kl)	1 140	0	10	0	0	0	0
Mazout lourd (kl)	0	2 859	4 224	0	0	0	0
Diésel (kl)	3 622	119	4 142	12 051	6 467	24 771	36 206
Gaz naturel ('000 m.cu.)	31 768	850 142	3 142 429	564 907	0	6 996	0
Bois (Mg)	0	0	363 069	685 728	0	0	0
Uranium (kg)	0	0	0	0	0	0	0
Autres (Mg)	0	0	446 852	0	0	0	0
teneur moyenne des combustibles in kilojoules							
Teneur énergétique							
Bitumineux canadien (kj/kg)	...	...	18 557	...	...	...	...
Bitumineux importé (kj/kg)	...	...	...	...	...	...	...
Sous-bitumineux canadien (kj/kg)	...	...	18 454	...	...	...	...
Sous-bitumineux importe (kj/kg)	20 470	...	...	...	...	...	...
Lignite (kj/kg)	...	15 000	...	...	...	...	...
Mazout léger (kj/l)	37 827	...	38 680	...	...	...	...
Mazout lourd (kj/l)	...	41 000	36 713	...	...	...	...
Diésel (kj/l)	34 866	38 680	37 884	39 996	38 545	34 967	38 533
Gaz naturel (kj/m.cu.)	36 084	37 598	36 776	38 013	...	37 615	...
Bois (kj/kg)	...	...	18 000	18 000	...	...	...
Uranium (kj/g)	...	...	...	...	...	...	...
Autres(kj/kg)	...	...	32 614	...	...	...	...
milliers de dollars							
Coût des combustibles							
Total charbon	18 388	433 179	1 037 682	181 990	3 512	16 022	21 171
Bitumineux canadien	6 245	227 762	297 600	0	0	0	0
Bitumineux importé	0	0	82 412	0	0	0	0
Sous-bitumineux canadien	0	0	215 188	0	0	0	0
Sous-bitumineux importe	6 245	0	0	0	0	0	0
Lignite	0	227 762	0	0	0	0	0
Total combustibles pétroliers	2 642	82	2 327	6 369	3 512	13 746	21 171
Mazout léger	430	0	1	0	0	0	0
Mazout lourd	0	0	680	0	0	0	0
Diésel	2 212	82	1 646	6 369	3 512	13 746	21 171
Gaz naturel	9 501	205 335	626 126	168 764	0	2 276	0
Bois	0	0	1 064	6 857	0	0	0
Uranium	0	0	0	0	0	0	0
Autres	0	0	110 565	0	0	0	0

Tableau 6b
Production d'électricité, centrales thermiques des services d'électricité, 2004 (suite)

	Canada	Terre-Neuve- et-Labrador	Île-du-Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario
	mégawatt heure						
Production nette d'électricité	223 212 145	1 696 161	12 825	11 463 712	16 672 341	7 484 293	112 333 600
Total charbon	91 966 094	0	0	6 928 958	3 181 177	0	26 079 513
Bitumineux canadien	10 628 425	0	0	1 001 570	322 446	0	234 489
Bitumineux importé	23 484 859	0	0	4 995 331	2 858 731	0	15 630 797
Sous-bitumineux canadien	33 331 826	0	0	0	0	0	0
Sous-bitumineux importé	9 654 931	0	0	932 057	0	0	8 456 845
Lignite	14 866 053	0	0	0	0	0	1 757 382
Total combustibles pétroliers	12 888 756	1 696 161	9 079	1 794 763	6 546 111	1 829 469	661 617
Mazout léger	135 082	-4 629	853	15 888	64 368	11 654	43 801
Mazout lourd	12 141 253	1 647 586	7 718	1 650 432	6 480 139	1 718 554	617 814
Diésel	612 421	53 204	508	128 443	1 604	99 261	2
Gaz naturel	26 259 010	0	0	13 795	1 777 371	209 820	8 665 151
Bois	1 900 432	0	2 583	178 346	0	350 271	532 576
Uranium	85 239 845	0	0	0	4 298 814	4 877 718	76 063 313
Autres	4 958 008	0	1 163	2 547 850	868 868	217 015	331 430
	pourcentage						
Éfficacité des combustibles	30,85	32,81	21,07	33,69	33,40	30,92	29,58
Total charbon	32,66	...	...	33,94	35,77	...	32,85
Bitumineux canadien	33,20	...	...	33,26	28,09	...	35,30
Bitumineux importé	33,83	...	...	34,01	36,90	...	33,27
Sous-bitumineux canadien	32,29	...	...	...	...	...	...
Sous-bitumineux importé	32,46	...	...	34,32	...	...	32,52
Lignite	31,51	...	...	...	...	...	30,67
Total combustibles pétroliers	33,24	32,81	17,15	33,99	33,37	34,02	28,93
Mazout léger	22,87	-71,59	47,13	33,33	21,46	16,35	28,91
Mazout lourd	33,41	32,97	16,82	34,65	33,56	34,22	28,94
Diésel	33,24	32,20	9,70	27,40	20,90	34,84	18,61
Gaz naturel	35,40	...	...	34,67	46,00	26,47	39,15
Bois	19,49	...	47,14	26,80	...	40,78	17,89
Uranium	28,04	...	...	...	28,31	29,15	27,96
Autres	32,28	...	47,13	33,42	36,90	49,00	37,45

Tableau 6b
Fuel use electric utility thermal plants 2004

	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie- Britannique	Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Nunavut
mégawatt heure							
Production nette d'électricité	366 140	16 012 976	53 906 382	2 994 323	23 691	106 256	139 445
Total charbon	266 029	13 108 671	42 401 746	0	0	0	0
Bitumineux canadien	0	0	9 069 920	0	0	0	0
Bitumineux importé	0	0	0	0	0	0	0
Sous-bitumineux canadien	0	0	33 331 826	0	0	0	0
Sous-bitumineux importé	266 029	0	0	0	0	0	0
Lignite	0	13 108 671	0	0	0	0	0
Total combustibles pétroliers	14 455	10 538	22 993	58 798	23 691	81 636	139 445
Mazout léger	3 107	0	40	0	0	0	0
Mazout lourd	0	10 136	8 874	0	0	0	0
Diésel	11 348	402	14 079	58 798	23 691	81 636	139 445
Gaz naturel	85 656	2 893 767	10 207 864	2 380 966	0	24 620	0
Bois	0	0	282 097	554 559	0	0	0
Uranium	0	0	0	0	0	0	0
Autres	0	0	991 682	0	0	0	0
pourcentage							
Efficacité des combustibles	26,32	31,80	32,00	31,43	34,21	35,73	36,00
Total charbon	25,93	31,63	32,51	...	...	...	...
Bitumineux canadien	...	...	33,36	...	...	...	...
Bitumineux importé	...	...	...	...	...	...	...
Sous-bitumineux canadien	...	...	32,29	...	...	...	...
Sous-bitumineux importé	25,93	...	...	...	...	...	...
Lignite	...	31,63	...	...	...	...	...
Total combustibles pétroliers	30,72	31,14	26,50	43,92	34,21	37,70	36,00
Mazout léger	25,94	...	37,23	...	...	...	...
Mazout lourd	...	31,13	20,60	...	...	...	...
Diésel	32,35	31,44	32,30	43,92	34,21	37,70	36,00
Gaz naturel	26,90	32,59	31,80	39,92	...	33,68	...
Bois	...	...	15,54	16,17	...	...	...
Uranium	...	...	...	...	...	...	...
Autres	...	...	24,50	...	...	...	...

Tableau 7a
Actif et passif à la fin de l'année, tous les services d'électricité, 2004 (suite)

	Canada	Terre-Neuve- et-Labrador	Île-du-Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario
	milliers de dollars						
Total d'actif	161 596 080	3 536 214	284 261	3 051 732	3 983 847	59 978 986	47 851 640
Total immobilisations net	126 063 735	2 617 798	220 313	2 494 719	3 354 593	52 816 885	32 738 835
Services d'électricité (coût d'achat)	183 748 358	4 071 058	338 635	4 063 896	6 432 563	73 416 821	46 472 509
Usine génératrice	79 566 115	1 969 325	79 818	2 179 362	4 469 094	31 291 498	19 810 613
Installation de transmission	44 660 500	754 294	46 711	572 508	752 297	21 291 789	10 084 015
Installation de distribution	34 723 276	878 900	209 368	984 012	773 022	10 225 547	9 788 263
Autres biens et équipements	17 458 004	412 912	2 738	270 047	291 968	6 286 466	5 711 090
Construction en cours	7 340 463	55 627	0	57 967	146 182	4 321 521	1 078 528
Amortissement accumulé	58 310 710	1 453 260	118 322	1 569 177	3 077 970	20 612 465	13 756 035
Total net services d'électricité	125 437 648	2 617 798	220 313	2 494 719	3 354 593	52 804 356	32 716 474
Installations d'eau lourde (amorties)	0	0	0	0	0	0	0
Autres actifs fixes (amortis)	626 087	0	0	0	0	12 529	22 361
Total d'actif à court terme	13 773 355	249 202	24 559	159 571	352 491	2 600 923	5 802 009
Devises canadiennes	912 541	7 722	92	342	4 010	7 641	775 461
Devises étrangères	4 909	0	0	0	1 609	1 265	142
Placements temporaires	1 625 848	1 915	0	0	4 300	180 908	460 413
Effets à recevoir net	7 614 075	142 287	16 776	70 497	226 795	2 008 047	3 210 876
Stocks	1 929 393	45 319	754	70 163	108 350	333 930	977 538
Avances	919 476	0	3 332	13 948	4	19 240	209 967
Valeurs mobilières	0	0	0	0	0	0	0
Autres actifs	767 113	51 959	3 605	4 621	7 423	49 892	167 612
Total des placements	6 181 568	494 112	16 454	2 528	196 178	705 735	952 473
Dans des sociétés affiliées	2 101 500	407 012	15 296	0	0	703 861	720 484
Dans le fond de réserve	205 113	0	1 158	2 528	189 794	1 874	8 468
Autres placements	3 874 955	87 100	0	0	6 384	0	223 521
Escompte et frais d'émission							
sur obligations	40 951	4 056	0	11 523	0	398	2 148
Autres frais reportés	2 432 503	164 097	64	322 054	80 025	181 848	1 128 562
Autres éléments de l'actif	13 103 968	6 949	22 871	61 337	560	3 673 197	7 227 613
Total du passif	161 596 080	3 536 214	284 261	3 051 732	3 983 847	59 978 986	47 851 640
Dette à long terme	75 511 623	1 829 040	96 020	1 415 171	2 473 647	34 177 506	14 121 538
Passif à court terme	18 187 145	431 295	42 817	252 726	1 295 436	6 267 131	4 898 898
Comptes fournisseur et charges							
à payer	7 136 243	113 679	16 079	117 870	210 849	1 868 971	2 660 905
Emprunts et billets à payer	6 531 169	271 051	22 065	104 732	701 035	2 059 795	1 512 286
Intérêt couru sur dette à							
long terme	1 554 642	36 036	2 414	24 543	60 187	978 030	107 523
Autres passifs	2 965 091	10 529	2 259	5 581	323 365	1 360 335	618 184
Crédits reportés et autres passifs	18 215 951	31 550	36 932	73 583	7 969	2 759 179	11 342 686
Total capital, surplus et réserves	49 681 361	1 244 329	108 492	1 310 252	206 795	16 775 170	17 488 518
Capital action	23 527 326	187 651	33 485	1 119 638	140 000	4 967 204	12 404 332
Surplus	26 113 237	1 061 655	73 745	190 614	65 076	11 807 052	5 073 674
Capital	3 884 219	0	6 848	-31 766	198 265	-2 026	3 223 099
Gagné	21 372 432	1 023 560	66 435	222 380	-135 956	11 808 119	1 587 814
Apporté	856 586	38 095	462	0	2 767	959	262 761
Réserves	40 798	-4 977	1 262	0	1 719	914	10 512

Tableau 7a
Actif et passif à la fin de l'année, tous les services d'électricité, 2004

	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie- Britannique	Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Nunavut
	milliers de dollars						
Total d'actif	9 780 473	3 966 607	14 924 910	13 529 930	218 322	327 872	161 286
Total immobilisations net	7 395 062	3 455 746	9 351 044	11 050 780	193 946	255 090	118 924
Services d'électricité (coût d'achat)	10 758 730	6 042 186	14 015 253	17 355 178	316 737	345 868	118 924
Usine génératrice	4 745 242	2 859 816	5 244 211	6 440 696	148 890	234 790	92 760
Installation de transmission	2 738 810	729 375	2 372 009	5 216 298	52 928	36 384	13 082
Installation de distribution	1 865 234	2 034 006	3 850 700	3 950 253	87 137	63 752	13 082
Autres biens et équipements	935 510	298 295	1 989 966	1 228 394	24 908	5 710	0
Construction en cours	473 934	120 694	558 367	519 537	2 874	5 232	0
Amortissement accumulé	3 363 668	2 586 440	5 123 016	6 436 788	122 791	90 778	0
Total net services d'électricité	7 395 062	3 455 746	8 892 237	10 918 390	193 946	255 090	118 924
Installations d'eau lourde (amorties)	0	0	0	0	0	0	0
Autres actifs fixes (amortis)	0	0	458 807	132 390	0	0	0
Total d'actif à court terme	643 874	403 542	2 469 893	982 107	15 878	26 944	42 362
Devises canadiennes	6 460	-4 475	56 554	44 666	1 719	220	12 129
Devises étrangères	1 813	-363	443	0	0	0	0
Placements temporaires	250	108 817	826 408	42 687	0	150	0
Effets à recevoir net	266 961	165 098	1 011 371	450 332	9 271	18 095	17 669
Stocks	62 840	122 240	92 797	96 315	3 940	7 714	7 493
Avances	290 154	7 887	373 900	1 044	0	0	0
Valeurs mobilières	0	0	0	0	0	0	0
Autres actifs	15 396	4 338	108 420	347 063	948	765	5 071
Total des placements	803 742	25 460	2 004 880	951 156	0	28 850	0
Dans des sociétés affiliées	242 229	0	10 753	1 865	0	0	0
Dans le fond de réserve	0	0	0	1 291	0	0	0
Autres placements	561 513	25 460	1 994 127	948 000	0	28 850	0
Escompte et frais d'émission sur obligations	-1 906	2 020	22 712	0	0	0	0
Autres frais reportés	324 618	0	22 888	184 192	7 634	16 521	0
Autres éléments de l'actif	615 083	79 839	1 053 493	361 695	864	467	0
Total du passif	9 780 473	3 966 607	14 924 910	13 529 930	218 322	327 872	161 286
Dette à long terme	7 047 576	1 948 150	4 871 250	7 209 519	105 607	157 168	59 431
Passif à court terme	484 435	337 421	1 762 653	2 335 050	9 886	33 485	35 912
Comptes fournisseur et charges à payer	180 847	178 396	947 665	805 322	7 481	17 983	10 196
Emprunts et billets à payer	198 026	93 090	665 626	873 549	1 654	10 691	17 569
Intérêt couru sur dette à long terme	105 562	50 932	63 801	123 596	751	1 267	0
Autres passifs	0	15 003	85 561	532 583	0	3 544	8 147
Crédits reportés et autres passifs	1 404 968	161 157	820 991	1 478 467	30 066	44 104	24 299
Total capital, surplus et réserves	843 494	1 519 879	7 470 016	2 506 894	72 763	93 115	41 644
Capital action	0	659 993	3 780 542	134 588	46 019	53 874	0
Surplus	843 494	858 787	3 671 189	2 360 322	26 744	39 241	41 644
Capital	0	0	258 309	231 490	0	0	0
Gagné	843 494	840 663	3 165 527	1 852 767	26 744	39 241	31 644
Apporté	0	18 124	247 353	276 065	0	0	10 000
Réserves	0	1 099	18 285	11 984	0	0	0

Tableau 7b
Actif et passif à la fin de l'année, tous les services publics d'électricité, 2004 (suite)

	Canada	Terre-Neuve- et-Labrador	Île-du-Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario
	milliers de dollars						
Total d'actif	138 180 705	2 685 248	15 189	0	3 952 741	58 268 611	39 893 077
Total immobilisations net	109 839 189	1 915 605	11 516	0	3 332 399	51 781 315	27 077 794
Services d'électricité (coût d'achat)	159 941 711	2 831 085	21 600	0	6 406 392	72 230 164	39 777 390
Usine génératrice	66 397 151	1 761 508	7 865	0	4 443 094	30 217 197	13 650 972
Installation de transmission	41 480 319	573 769	0	0	752 297	21 256 272	9 889 342
Installation de distribution	29 805 818	154 926	11 689	0	773 022	10 225 547	9 653 200
Autres biens et équipements	15 276 348	285 574	2 046	0	291 797	6 229 103	5 596 742
Construction en cours	6 982 075	55 308	0	0	146 182	4 302 045	987 134
Amortissement accumulé	50 966 056	915 480	10 084	0	3 073 993	20 449 818	12 715 810
Total net services d'électricité	108 975 655	1 915 605	11 516	0	3 332 399	51 780 346	27 061 580
Installations d'eau lourde (amorties)	0	0	0	0	0	0	0
Autres actifs fixes (amortis)	863 534	0	0	0	0	969	16 214
Total d'actif à court terme	11 175 597	190 269	2 515	0	348 164	2 531 236	4 482 127
Devises canadiennes	744 341	6 025	0	0	4 006	988	657 732
Devises étrangères	1 821	0	0	0	1 000	0	0
Placements temporaires	1 540 524	0	0	0	1 000	167 859	426 752
Effets à recevoir net	6 292 036	102 440	1 070	0	226 601	1 983 172	2 432 702
Stocks	1 624 670	39 900	754	0	108 349	329 791	787 004
Avances	321 405	0	0	0	4	3 172	20 188
Valeurs mobilières	0	0	0	0	0	0	0
Autres d'actif	650 800	41 904	691	0	7 204	46 254	157 749
Total de Placements	2 851 490	494 112	1 158	0	196 178	252 000	91 672
Dans des sociétés affiliées	938 854	407 012	0	0	0	252 000	37 613
Dans le fond de réserve	200 259	0	1 158	0	189 794	0	8 016
Autres placements	1 712 377	87 100	0	0	6 384	0	46 043
Escompte et frais d'émission sur obligations	10 224	562	0	0	0	0	1 514
Autres frais reportés	1 941 225	84 700	0	0	76 000	177 000	1 085 757
Autres éléments de l'actif	12 362 980	0	0	0	0	3 527 060	7 154 213
Total du passif	138 180 705	2 685 248	15 189	0	3 952 741	58 268 611	39 893 077
Dette à long terme	67 361 682	1 456 692	4 020	0	2 461 950	33 010 966	12 449 031
Passif à court terme	15 830 311	296 675	2 594	0	1 293 572	6 176 495	4 137 956
Comptes fournisseur et charges à payer	6 080 113	48 375	2 504	0	210 763	1 840 392	2 313 198
Emprunts et billets à payer	5 442 335	208 197	0	0	699 488	2 002 727	1 189 720
Intérêt couru sur dette à long terme	1 487 810	31 088	0	0	60 010	975 231	101 284
Autres passifs	2 820 053	9 015	90	0	323 311	1 358 145	533 754
Crédits reportés et autres passifs	16 353 158	29 700	0	0	1 392	2 747 000	10 277 446
Total capital, surplus et réserves	38 635 554	902 181	8 575	0	195 827	16 334 150	13 028 644
Capital action	16 757 006	105 400	2 384	0	140 000	4 434 870	10 672 614
Surplus	21 827 273	791 281	4 929	0	54 108	11 898 366	2 345 518
Capital	1 018 603	0	6 848	0	187 000	15 423	569 846
Gagné	20 204 509	773 681	-2 381	0	-135 659	11 881 984	1 514 220
Apporté	604 161	17 600	462	0	2 767	959	261 452
Réserves	51 275	5 500	1 262	0	1 719	914	10 512

Tableau 7b

Actif et passif à la fin de l'année, tous les services publics d'électricité, 2004

	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie- Britannique	Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Nunavut
	milliers de dollars						
Total d'actif	9 780 473	3 966 607	6 239 501	12 747 690	176 904	293 378	161 286
Total immobilisations net	7 395 062	3 455 746	4 032 391	10 332 911	158 800	226 726	118 924
Services d'électricité (coût d'achat)	10 758 730	6 042 186	4 828 600	16 408 178	219 521	298 941	118 924
Usine génératrice	4 745 242	2 859 816	2 200 538	6 054 282	134 453	229 424	92 760
Installation de transmission	2 738 810	729 375	470 654	4 971 435	52 928	32 355	13 082
Installation de distribution	1 865 234	2 034 006	1 278 214	3 751 672	12 872	32 354	13 082
Autres biens et équipements	935 510	298 295	472 164	1 147 789	17 328	0	0
Construction en cours	473 934	120 694	407 030	483 000	1 940	4 808	0
Amortissement accumulé	3 363 668	2 586 440	1 514 425	6 203 402	60 721	72 215	0
Total net services d'électricité	7 395 062	3 455 746	3 314 175	10 204 776	158 800	226 726	118 924
Installations d'eau lourde (amorties)	0	0	0	0	0	0	0
Autres actifs fixes (amortis)	0	0	718 216	128 135	0	0	0
Total d'actif à court terme	643 874	403 542	1 561 736	938 793	9 698	21 281	42 362
Devises canadiennes	6 460	-4 475	16 569	43 032	1 719	156	12 129
Devises étrangères	1 813	-363	-629	0	0	0	0
Placements temporaires	250	108 817	793 159	42 687	0	0	0
Effets à recevoir net	266 961	165 098	665 380	412 807	4 490	13 646	17 669
Stocks	62 840	122 240	61 755	95 061	2 651	6 832	7 493
Avances	290 154	7 887	0	0	0	0	0
Valeurs mobilières	0	0	0	0	0	0	0
Autres d'actif	15 396	4 338	25 502	345 206	838	647	5 071
Total de Placements	803 742	25 460	9 027	949 291	0	28 850	0
Dans des sociétés affiliées	242 229	0	0	0	0	0	0
Dans le fond de réserve	0	0	0	1 291	0	0	0
Autres placements	561 513	25 460	9 027	948 000	0	28 850	0
Escompte et frais d'émission							
sur obligations	-1 906	2 020	8 034	0	0	0	0
Autres frais reportés	324 618	0	3 995	165 000	7 634	16 521	0
Autres éléments de l'actif	615 083	79 839	624 318	361 695	772	0	0
Total du passif	9 780 473	3 966 607	6 239 501	12 747 690	176 904	293 378	161 286
Dette à long terme	7 047 576	1 948 150	1 798 819	6 899 597	84 757	140 693	59 431
Passif à court terme	484 435	337 421	774 366	2 258 193	5 433	27 259	35 912
Comptes fournisseur et charges							
à payer	180 847	178 396	512 393	766 029	4 093	12 927	10 196
Emprunts et billets à payer	198 026	93 090	179 178	843 000	1 340	10 000	17 569
Intérêt couru sur dette à long terme							
Autres passifs	105 562	50 932	43 399	119 272	0	1 032	0
Crédits reportés et autres passifs	0	15 003	39 396	529 892	0	3 300	8 147
	1 404 968	161 157	161 487	1 473 037	29 316	43 356	24 299
Total capital, surplus et réserves							
Capital action	843 494	1 519 879	3 504 829	2 116 863	57 398	82 070	41 644
Surplus	0	659 993	625 804	27 699	39 000	49 242	0
Capital	843 494	858 787	2 860 740	2 077 180	18 398	32 828	41 644
Gagné	0	0	162 388	77 098	0	0	0
Apporté	843 494	840 663	2 681 620	1 724 017	18 398	32 828	31 644
Réserves	0	18 124	16 732	276 065	0	0	10 000
	0	1 099	18 285	11 984	0	0	0

Tableau 7c

Actif et passif à la fin de l'année, tous les services privés d'électricité, 2004 (suite)

	Canada	Terre-Neuve- et-Labrador	Île-du-Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario
	milliers de dollars						
Total d'actif	23 415 375	850 966	269 072	3 051 732	31 106	1 710 375	7 958 563
Total immobilisations net	16 224 546	702 193	208 797	2 494 719	22 194	1 035 570	5 661 041
Services d'électricité (coût d'achat)	23 806 647	1 239 973	317 035	4 063 896	26 171	1 186 657	6 695 119
Usine génératrice	13 168 964	207 817	71 953	2 179 362	26 000	1 074 301	6 159 641
Installation de transmission	3 180 181	180 525	46 711	572 508	0	35 517	194 673
Installation de distribution	4 917 458	723 974	197 679	984 012	0	0	135 063
Autres biens et équipements	2 181 656	127 338	692	270 047	171	57 363	114 348
Construction en cours	358 388	319	0	57 967	0	19 476	91 394
Amortissement accumulé	7 344 654	537 780	108 238	1 569 177	3 977	162 647	1 040 225
Total net services d'électricité	16 461 993	702 193	208 797	2 494 719	22 194	1 024 010	5 654 894
Installations d'eau lourde (amorties)	0	0	0	0	0	0	0
Autres actifs fixes (amortis)	-237 447	0	0	0	0	11 560	6 147
Total d'actif à court terme	2 597 758	58 933	22 044	159 571	4 327	69 687	1 319 882
Devises canadiennes	168 200	1 697	92	342	4	6 653	117 729
Devises étrangères	3 088	0	0	0	609	1 265	142
Placements temporaires	85 324	1 915	0	0	3 300	13 049	33 661
Effets à recevoir net	1 322 039	39 847	15 706	70 497	194	24 875	778 174
Stocks	304 723	5 419	0	70 163	1	4 139	190 534
Avances	598 071	0	3 332	13 948	0	16 068	189 779
Valeurs mobilières	0	0	0	0	0	0	0
Autres d'actif	116 313	10 055	2 914	4 621	219	3 638	9 863
Total de Placements	3 330 078	0	15 296	2 528	0	453 735	860 801
Dans des sociétés affiliées	1 162 646	0	15 296	0	0	451 861	682 871
Dans le fond de réserve	4 854	0	0	2 528	0	1 874	452
Autres placements	2 162 578	0	0	0	0	0	177 478
Escompte et frais d'émission sur obligations	30 727	3 494	0	11 523	0	398	634
Autres frais reportés	491 278	79 397	64	322 054	4 025	4 848	42 805
Autres éléments de l'actif	740 988	6 949	22 871	61 337	560	146 137	73 400
Total du passif	20 539 282	840 489	269 072	3 083 498	19 841	1 727 824	5 305 310
Dette à long terme	8 149 941	372 348	92 000	1 415 171	11 697	1 166 540	1 672 507
Passif à court terme	2 356 834	134 620	40 223	252 726	1 864	90 636	760 942
Comptes fournisseur et charges à payer	1 056 130	65 304	13 575	117 870	86	28 579	347 707
Emprunts et billets à payer	1 088 834	62 854	22 065	104 732	1 547	57 068	322 566
Intérêt couru sur dette à long terme	66 832	4 948	2 414	24 543	177	2 799	6 239
Autres passifs	145 038	1 514	2 169	5 581	54	2 190	84 430
Crédits reportés et autres passifs	1 862 793	1 850	36 932	73 583	6 577	12 179	1 065 240
Total capital, surplus et réserves	8 169 714	331 671	99 917	1 342 018	-297	458 469	1 806 621
Capital action	6 770 320	82 251	31 101	1 119 638	0	532 334	1 731 718
Surplus	1 409 871	259 897	68 816	222 380	-297	-73 865	74 903
Capital	2 865 616	0	0	-31 766	12 235	-17 449	2 653 253
Gagné	1 167 923	249 879	68 816	222 380	-297	-73 865	73 594
Apporté	252 425	20 495	0	0	0	0	1 309
Réserves	-10 477	-10 477	0	0	0	0	0

Tableau 7c

Actif et passif à la fin de l'année, tous les services privés d'électricité, 2004

	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie- Britannique	Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Nunavut
	milliers de dollars						
Total d'actif	0	0	8 685 409	782 240	41 418	34 494	0
Total immobilisations net	0	0	5 318 653	717 869	35 146	28 364	0
Services d'électricité (coût d'achat)	0	0	9 186 653	947 000	97 216	46 927	0
Usine génératrice	0	0	3 043 673	386 414	14 437	5 366	0
Installation de transmission	0	0	1 901 355	244 863	0	4 029	0
Installation de distribution	0	0	2 572 486	198 581	74 265	31 398	0
Autres biens et équipements	0	0	1 517 802	80 605	7 580	5 710	0
Construction en cours	0	0	151 337	36 537	934	424	0
Amortissement accumulé	0	0	3 608 591	233 386	62 070	18 563	0
Total net services d'électricité	0	0	5 578 062	713 614	35 146	28 364	0
Installations d'eau lourde (amorties)	0	0	0	0	0	0	0
Autres actifs fixes (amortis)	0	0	-259 409	4 255	0	0	0
Total d'actif à court terme	0	0	908 157	43 314	6 180	5 663	0
Devises canadiennes	0	0	39 985	1 634	0	64	0
Devises étrangères	0	0	1 072	0	0	0	0
Placements temporaires	0	0	33 249	0	0	150	0
Effets à recevoir net	0	0	345 991	37 525	4 781	4 449	0
Stocks	0	0	31 042	1 254	1 289	882	0
Avances	0	0	373 900	1 044	0	0	0
Valeurs mobilières	0	0	0	0	0	0	0
Autres d'actif	0	0	82 918	1 857	110	118	0
Total de Placements	0	0	1 995 853	1 865	0	0	0
Dans des sociétés affiliées	0	0	10 753	1 865	0	0	0
Dans le fond de réserve	0	0	0	0	0	0	0
Autres placements	0	0	1 985 100	0	0	0	0
Escompte et frais d'émission	0	0	14 678	0	0	0	0
sur obligations	0	0	14 678	0	0	0	0
Autres frais reportés	0	0	18 893	19 192	0	0	0
Autres éléments de l'actif	0	0	429 175	0	92	467	0
Total du passif	0	0	8 685 409	782 240	41 418	34 494	0
Dette à long terme	0	0	3 072 431	309 922	20 850	16 475	0
Passif à court terme	0	0	988 287	76 857	4 453	6 226	0
Comptes fournisseur et charges à payer	0	0	435 272	39 293	3 388	5 056	0
Emprunts et billets à payer	0	0	486 448	30 549	314	691	0
Intérêt couru sur dette à long terme	0	0	20 402	4 324	751	235	0
Autres passifs	0	0	46 165	2 691	0	244	0
Crédits reportés et autres passifs	0	0	659 504	5 430	750	748	0
Total capital, surplus et réserves	0	0	3 965 187	390 031	15 365	11 045	0
Capital action	0	0	3 154 738	106 889	7 019	4 632	0
Surplus	0	0	810 449	283 142	8 346	6 413	0
Capital	0	0	95 921	154 392	0	0	0
Gagné	0	0	483 907	128 750	8 346	6 413	0
Apporté	0	0	230 621	0	0	0	0
Réserves	0	0	0	0	0	0	0

Tableau 8a
Compte de revenus, tous les services d'électricité, 2004

	Canada	Terre-Neuve- et-Labrador	Île-du-Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario
	milliers de dollars						
Revenus d'exploitation	49 861 971	949 545	128 945	957 617	1 508 393	11 196 271	20 505 926
Vente d'électricité	47 512 899	880 763	129 971	941 714	1 401 921	10 513 332	19 751 468
Vente de vapeur	80 527	0	0	7 894	12 000	20 724	39 909
Subventions	389	0	0	0	0	0	51
Autres revenus	2 268 156	68 782	-1 026	8 009	94 472	662 215	714 498
Frais d'exploitation	39 653 768	679 201	105 523	664 395	1 286 880	6 659 749	18 283 253
Exploitation, entretien et administration	16 994 982	312 018	87 127	506 447	815 963	3 110 225	7 011 016
Traitements et salaires	5 403 642	114 739	8 005	111 212	222 381	1 434 094	2 247 769
Avantages sociaux supplémentaires	1 181 524	12 395	1 161	17 189	15 777	307 079	546 092
Coût du combustible utilisé	3 380 114	83 100	6 636	280 897	376 361	116 654	1 603 639
Coût du matériel utilisé	1 299 764	2 185	7 608	10 460	32 342	240 322	291 501
Coût de services achetés	2 732 110	7 031	60 722	41 504	81 615	434 282	1 177 567
Coût d'entretien et réparation	299 962	22 866	769	5 701	28 319	75 849	25 053
Redevances	524 304	6 322	4	84	1	12 026	156 006
Impôts indirects	1 440 227	12 877	1 677	40 595	36 991	623 112	149 291
Autres dépenses	733 335	50 503	545	-1 195	22 176	-133 193	814 098
Achat d'électricité	16 615 012	284 212	8 712	33 518	248 369	1 572 651	9 144 503
Amortissement	6 043 774	82 971	9 684	124 430	222 548	1 976 873	2 127 734
Bénéfice total	10 745 754	291 274	23 422	296 592	222 089	4 579 905	2 306 178
Bénéfice d'exploitation	10 208 203	270 344	23 422	293 222	221 513	4 536 522	2 222 673
Autres bénéfices	537 551	20 930	0	3 370	576	43 383	83 505
Déductions	5 519 424	156 478	14 583	192 388	210 392	2 046 753	1 201 225
Intérêt sur la dette à long terme	5 274 574	138 479	8 930	119 743	203 536	2 384 426	872 408
Impôt sur le revenu	490 995	16 457	5 591	59 331	6 798	929	198 375
Autres déductions	-246 145	1 542	62	13 314	58	-338 602	130 442
Bénéfice net	5 226 330	134 796	8 839	104 204	11 697	2 533 152	1 104 953
	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie- Britannique	Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Nunavut
	milliers de dollars						
Revenus d'exploitation	1 507 977	1 368 776	7 526 766	3 989 870	62 986	101 832	57 067
Vente d'électricité	1 492 681	1 339 507	6 875 788	3 968 853	61 770	100 134	54 997
Vente de vapeur	0	0	0	0	0	0	0
Subventions	0	0	0	0	338	0	0
Autres revenus	15 296	29 269	650 978	21 017	878	1 698	2 070
Frais totaux d'exploitation	897 480	1 123 758	6 349 791	3 412 383	50 543	83 044	57 768
Exploitation, entretien et administration	486 553	684 934	2 519 513	1 332 134	20 459	50 825	57 768
Traitements et salaires	261 220	136 122	440 714	388 297	8 143	16 206	14 740
Avantages sociaux supplémentaires	40 513	35 280	89 037	115 140	75	1 786	0
Coût du combustible utilisé	15 797	290 563	329 517	232 399	3 651	15 851	25 049
Coût du matériel utilisé	25 384	28 084	473 813	174 037	2 082	11 946	0
Coût de services achetés	9 990	78 136	468 349	358 142	3 670	777	10 325
Coût d'entretien et réparation	11 917	337	36 560	91 382	1 081	128	0
Redevances	47 542	26 728	30 109	245 477	5	0	0
Impôts indirects	51 429	41 072	92 030	389 778	471	904	0
Autres dépenses	22 761	48 612	559 384	-662 518	1 281	3 227	7 654
Achat d'électricité	119 659	243 196	3 315 718	1 600 222	21 157	23 095	0
Amortissement	291 268	195 628	514 560	480 027	8 927	9 124	0
Bénéfice total	610 497	248 159	1 345 521	778 359	12 689	19 235	11 834
Bénéfice d'exploitation	610 497	245 018	1 176 975	577 487	12 443	18 788	-701
Autres bénéfices	0	3 141	168 546	200 872	246	447	12 535
Déductions	472 606	160 536	712 363	330 396	5 869	11 544	4 291
Intérêt sur la dette à long terme	472 606	160 536	427 372	466 824	4 557	10 866	4 291
Impôt sur le revenu	0	0	193 095	8 479	1 262	678	0
Autres déductions	0	0	91 896	-144 907	50	0	0
Bénéfice net	137 891	87 623	633 158	447 963	6 820	7 691	7 543

Tableau 8b
Compte de revenus des services publics d'électricité, 2004

	Canada	Terre-Neuve- et-Labrador	Île-du-Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario
milliers de dollars							
Revenus d'exploitation	41 507 675	529 872	13 539	0	1 503 690	10 963 977	17 759 074
Vente d'électricité	39 599 869	470 009	13 065	0	1 397 436	10 305 095	17 160 156
Vente de vapeur	12 000	0	0	0	12 000	0	0
Subventions	389	0	0	0	0	0	51
Autres revenus	1 895 417	59 863	474	0	94 254	658 882	598 867
Frais d'exploitation	33 164 513	347 043	12 543	0	1 284 845	6 519 109	16 301 463
Exploitation, entretien et administration	13 014 751	256 668	3 323	0	814 845	3 025 035	5 409 020
Traitements et salaires	4 690 926	86 169	2 264	0	222 209	1 422 929	2 002 840
Avantages sociaux supplémentaires	1 047 485	8 417	150	0	15 764	306 410	484 852
Coût du combustible utilisé	2 346 524	83 100	67	0	376 000	99 856	1 154 321
Coût du matériel utilisé	776 033	0	555	0	32 342	233 797	222 669
Coût de services achetés	1 937 628	0	75	0	81 227	434 153	844 714
Coût d'entretien et réparation	233 456	22 722	0	0	28 248	54 663	2 419
Redevances	330 841	5 218	4	0	1	4 044	0
Impôts indirects	1 309 594	2 643	57	0	36 878	620 398	126 078
Autres dépenses	342 264	48 399	151	0	22 176	-151 215	571 127
Achat d'électricité	14 947 234	40 200	8 712	0	248 369	1 551 986	9 091 678
Amortissement	5 202 528	50 175	508	0	221 631	1 942 088	1 800 765
Bénéfice total	8 624 923	202 429	996	0	219 383	4 448 355	1 501 342
Bénéfice d'exploitation	8 343 162	182 829	996	0	218 845	4 444 868	1 457 611
Autres bénéfices	281 761	19 600	0	0	538	3 487	43 731
Déductions	4 474 876	103 810	336	0	207 315	1 974 943	942 475
Intérêt sur la dette à long terme	4 532 352	103 810	255	0	202 315	2 316 128	683 604
Impôt sur le revenu	320 020	0	0	0	5 000	11	185 429
Autres déductions	-377 496	0	81	0	0	-341 196	73 442
Bénéfice net	4 150 047	98 619	660	0	12 068	2 473 412	558 867
	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie- Britannique	Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Nunavut
milliers de dollars							
Revenus d'exploitation	1 507 977	1 368 776	3 941 995	3 767 818	25 782	68 108	57 067
Vente d'électricité	1 492 681	1 339 507	3 512 068	3 763 879	24 566	66 410	54 997
Vente de vapeur	0	0	0	0	0	0	0
Subventions	0	0	0	0	338	0	0
Autres revenus	15 296	29 269	429 927	3 939	878	1 698	2 070
Frais d'exploitation	897 480	1 123 758	3 296 162	3 254 320	17 768	52 254	57 768
Exploitation, entretien et administration	486 553	684 934	959 839	1 260 687	11 376	44 703	57 768
Traitements et salaires	261 220	136 122	158 046	365 069	5 133	14 185	14 740
Avantages sociaux supplémentaires	40 513	35 280	45 981	108 542	0	1 576	0
Coût du combustible utilisé	15 797	290 563	57 382	229 006	367	15 016	25 049
Coût du matériel utilisé	25 384	28 084	46 816	174 037	614	11 735	0
Coût de services achetés	9 990	78 136	130 385	345 525	3 098	0	10 325
Coût d'entretien et réparation	11 917	337	22 792	89 725	633	0	0
Redevances	47 542	26 728	9 209	238 090	5	0	0
Impôts indirects	51 429	41 072	52 828	377 966	245	0	0
Autres dépenses	22 761	48 612	436 400	-667 273	1 281	2 191	7 654
Achat d'électricité	119 659	243 196	2 102 184	1 541 205	45	0	0
Amortissement	291 268	195 628	234 139	452 428	6 347	7 551	0
Bénéfice total	610 497	248 159	645 568	711 913	8 172	16 275	11 834
Bénéfice d'exploitation	610 497	245 018	645 833	513 498	8 014	15 854	-701
Autres bénéfices	0	3 141	-265	198 415	158	421	12 535
Déductions	472 606	160 536	297 095	298 647	2 976	9 846	4 291
Intérêt sur la dette à long terme	472 606	160 536	132 026	444 009	2 926	9 846	4 291
Impôt sur le revenu	0	0	129 580	0	0	0	0
Autres déductions	0	0	35 489	-145 362	50	0	0
Bénéfice net	137 891	87 623	348 473	413 266	5 196	6 429	7 543

Tableau 8c
Compte de revenus des services privés d'électricité, 2004

	Canada	Terre-Neuve- et-Labrador	Île-du-Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario
	milliers de dollars						
Revenus d'exploitation	8 354 296	419 673	115 406	957 617	4 703	232 294	2 746 852
Vente d'électricité	7 913 030	410 754	116 906	941 714	4 485	208 237	2 591 312
Vente de vapeur	68 527	0	0	7 894	0	20 724	39 909
Subventions	0	0	0	0	0	0	0
Autres revenus	372 739	8 919	-1 500	8 009	218	3 333	115 631
Frais d'exploitation	6 489 255	332 158	92 980	664 395	2 035	140 640	1 981 790
Exploitation, entretien et administration	3 980 231	55 350	83 804	506 447	1 118	85 190	1 601 996
Traitements et salaires	712 716	28 570	5 741	111 212	172	11 165	244 929
Avantages sociaux supplémentaires	134 039	3 978	1 011	17 189	13	669	61 240
Coût du combustible utilisé	1 033 590	0	6 569	280 897	361	16 798	449 318
Coût du matériel utilisé	523 731	2 185	7 053	10 460	0	6 525	68 832
Coût de services achetés	794 482	7 031	60 647	41 504	388	129	332 853
Coût d'entretien et réparation	66 506	144	769	5 701	71	21 186	22 634
Redevances	193 463	1 104	0	84	0	7 982	156 006
Impôts indirects	130 633	10 234	1 620	40 595	113	2 714	23 213
Autres dépenses	391 071	2 104	394	-1 195	0	18 022	242 971
Achat d'électricité	1 667 778	244 012	0	33 518	0	20 665	52 825
Amortissement	841 246	32 796	9 176	124 430	917	34 785	326 969
Bénéfice total	2 120 831	88 845	22 426	296 592	2 706	131 550	804 836
Bénéfice d'exploitation	1 865 041	87 515	22 426	293 222	2 668	91 654	765 062
Autres bénéfices	255 790	1 330	0	3 370	38	39 896	39 774
Déductions	1 044 548	52 668	14 247	192 388	3 077	71 810	258 750
Intérêt sur la dette à long terme	742 222	34 669	8 675	119 743	1 221	68 298	188 804
Impôt sur le revenu	170 975	16 457	5 591	59 331	1 798	918	12 946
Autres déductions	131 351	1 542	-19	13 314	58	2 594	57 000
Bénéfice net	1 076 283	36 177	8 179	104 204	-371	59 740	546 086
	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie- Britannique	Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Nunavut
	milliers de dollars						
Revenus d'exploitation	0	0	3 584 771	222 052	37 204	33 724	0
Vente d'électricité	0	0	3 363 720	204 974	37 204	33 724	0
Vente de vapeur	0	0	0	0	0	0	0
Subventions	0	0	0	0	0	0	0
Autres revenus	0	0	221 051	17 078	0	0	0
Frais d'exploitation	0	0	3 053 629	158 063	32 775	30 790	0
Exploitation, entretien et administration	0	0	1 559 674	71 447	9 083	6 122	0
Traitements et salaires	0	0	282 668	23 228	3 010	2 021	0
Avantages sociaux supplémentaires	0	0	43 056	6 598	75	210	0
Coût du combustible utilisé	0	0	272 135	3 393	3 284	835	0
Coût du matériel utilisé	0	0	426 997	0	1 468	211	0
Coût de services achetés	0	0	337 964	12 617	572	777	0
Coût d'entretien et réparation	0	0	13 768	1 657	448	128	0
Redevances	0	0	20 900	7 387	0	0	0
Impôts indirects	0	0	39 202	11 812	226	904	0
Autres dépenses	0	0	122 984	4 755	0	1 036	0
Achat d'électricité	0	0	1 213 534	59 017	21 112	23 095	0
Amortissement	0	0	280 421	27 599	2 580	1 573	0
Bénéfice total	0	0	699 953	66 446	4 517	2 960	0
Bénéfice d'exploitation	0	0	531 142	63 989	4 429	2 934	0
Autres bénéfices	0	0	168 811	2 457	88	26	0
Déductions	0	0	415 268	31 749	2 893	1 698	0
Intérêt sur la dette à long terme	0	0	295 346	22 815	1 631	1 020	0
Impôt sur le revenu	0	0	63 515	8 479	1 262	678	0
Autres déductions	0	0	56 407	455	0	0	0
Bénéfice net	0	0	284 685	34 697	1 624	1 262	0

Tableau 9
Taxes payées par les services d'électricité, 2004

	Canada	Terre-Neuve- et-Labrador	Île-du-Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario
milliers de dollars							
Total des services							
Municipales	281 259	11 524	11	56	0	49 343	53 006
Provinciales	816 406	1 353	1 666	40 539	36 991	249 769	77 723
Fédérales	342 562	0	0	0	0	324 000	18 562
Total des taxes	1 440 227	12 877	1 677	40 595	36 991	623 112	149 291
Pourcentage du total canadien	100,00	0,89	0,12	2,82	2,57	43,26	10,37
Services publics							
Municipales	224 646	1 428	11	0	0	47 172	46 842
Provinciales	753 948	1 215	45	0	36 878	249 226	72 236
Fédérales	331 000	0	0	0	0	324 000	7 000
Total des taxes	1 309 594	2 643	56	0	36 878	620 398	126 078
Pourcentage du total canadien	100,00	0,20	0,00	0,00	2,82	47,37	9,63
Services privés							
Municipales	56 613	10 096	0	56	0	2 171	6 164
Provinciales	62 458	138	1 620	40 539	113	543	5 487
Fédérales	11 562	0	0	0	0	0	11 562
Total des taxes	130 633	10 234	1 620	40 595	113	2 714	23 213
Pourcentage du total canadien	100,00	7,83	1,24	31,08	0,09	2,08	17,77
	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie- Britannique	Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Nunavut
milliers de dollars							
Total des services							
Municipales	10 053	27 229	83 468	45 194	471	904	0
Provinciales	41 376	13 843	8 562	344 584	0	0	0
Fédérales	0	0	0	0	0	0	0
Total des taxes	51 429	41 072	92 030	389 778	471	904	0
Pourcentage du total canadien	3,57	2,85	6,39	27,06	0,03	0,06	0,00
Services publics							
Municipales	10 053	27 229	51 666	40 000	245	0	0
Provinciales	41 376	13 843	1 162	337 966	0	0	0
Fédérales	0	0	0	0	0	0	0
Total des taxes	51 429	41 072	52 828	377 966	245	0	0
Pourcentage du total canadien	3,93	3,14	4,03	28,86	0,02	0,00	0,00
Services privés							
Municipales	0	0	31 802	5 194	226	904	0
Provinciales	0	0	7 400	6 618	0	0	0
Fédérales	0	0	0	0	0	0	0
Total des taxes	0	0	39 202	11 812	226	904	0
Pourcentage du total canadien	0,00	0,00	30,01	9,04	0,17	0,69	0,00

Tableau 10a
Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, Canada

	2001	2002	2003	2004
	mégawatt heure			
Disponibilité totale	547 020 690	562 350 099	562 747 918	565 346 093
Production	569 285 631	582 723 948	569 538 171	577 466 928
Exportations	40 164 787	36 818 071	31 310 660	34 962 885
Importations	17 899 846	16 444 222	24 520 407	22 842 050
Transferts inter-régions	...	...	...	...
Écoulement industriel total	224 782 556	228 504 395	230 681 119	229 942 139
Minier	34 744 480	34 904 514	34 931 352	35 221 893
Total manufacturier	190 038 076	193 599 881	195 749 767	194 720 246
Pâtes et papier	58 198 553	58 783 743	59 862 206	62 856 289
Sidérurgie	11 429 712	11 480 491	10 330 396	10 248 436
Fonte et affinage, non-ferreux	53 768 549	56 251 982	58 629 826	54 792 869
Fabricants de ciment	2 006 031	1 993 274	2 022 572	1 882 886
Raffinage pétrolier	5 463 715	5 538 089	5 590 077	6 134 921
Produits chimiques	18 196 463	18 876 859	18 613 703	19 311 996
Manufacturier - autres	40 975 053	40 675 443	40 700 987	39 492 849
Pipelines	3 451 729	3 204 110	3 228 270	3 202 293
Transport en commun	853 936	930 719	940 346	959 441
Éclairage des rues	2 139 211	2 169 293	2 175 855	2 165 057
Agriculture	9 822 930	9 650 021	10 012 383	10 160 368
Résidentiel	140 002 346	144 151 485	147 957 067	150 977 352
Administration publique	11 362 014	11 646 252	11 564 671	11 770 556
Commerces et autres institutions	110 266 041	118 094 496	120 115 230	120 342 010
Énergie non utilisée	44 339 927	43 999 327	36 072 977	35 826 877
Écoulement total	547 020 690	562 350 098	562 747 918	565 346 093

Tableau 10b
Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, Province d'Atlantique

	2001	2002	2003	2004
	mégawatt heure			
Disponibilité totale	39 914 234	41 270 209	41 688 578	41 829 238
Production	73 339 116	75 818 423	75 527 202	74 961 973
Exportations	3 582 987	2 611 208	2 802 836	2 420 912
Importations	72 932	9 121	73 307	84 530
Transferts inter-régions	-29 914 827	-31 946 127	-31 109 095	-30 796 353
Écoulement industriel total	15 330 453	15 605 532	16 394 624	16 579 717
Minier	2 903 951	2 836 039	3 085 104	2 730 013
Total manufacturier	12 426 502	12 769 493	13 309 520	13 849 704
Pâtes et papier	x	x	x	x
Sidérurgie	x	x	x	x
Fonte et affinage, non-ferreux	x	x	x	x
Fabricants de ciment	x	x	x	x
Raffinage pétrolier	842 051	852 639	895 823	909 795
Produits chimiques	x	x	x	x
Manufacturier - autres	2 105 768	2 111 829	2 229 022	2 344 565
Pipelines	0	0	0	0
Transport en commun	4 000	4 012	5 679	6 143
Éclairage des rues	205 854	197 515	235 804	212 815
Agriculture	437 800	445 922	403 470	428 566
Résidentiel	12 217 659	12 726 911	12 892 518	13 176 103
Administration publique	877 737	847 844	807 674	820 702
Commerces et autres institutions	7 386 268	7 575 792	7 728 838	7 889 161
Énergie non utilisée	3 454 463	3 866 680	3 219 971	2 716 031
Écoulement total	39 914 234	41 270 208	41 688 578	41 829 238

Tableau 10c
Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, Terre-Neuve-et-Labrador

	2001	2002	2003	2004
	mégawatt heure			
Disponibilité totale	11 515 754	11 848 141	11 992 914	11 752 727
Production	41 251 154	44 124 516	42 091 533	41 554 748
Exportations	0	0	0	0
Importations	0	0	0	0
Transferts inter-régions	-29 735 400	-32 276 375	-30 098 619	-29 802 021
Écoulement industriel total	5 135 747	5 101 409	5 443 607	5 300 305
Minier	2 337 233	2 289 940	2 519 800	2 156 590
Total manufacturier	2 798 514	2 811 469	2 923 807	3 143 715
Pâtes et papier	x	x	x	x
Sidérurgie	0	0	0	0
Fonte et affinage, non-ferreux	0	0	0	0
Fabricants de ciment	x	x	x	x
Raffinage pétrolier	x	x	x	x
Produits chimiques	x	x	x	x
Manufacturier - autres	193 293	196 713	203 546	212 884
Pipelines	0	0	0	0
Transport en commun	0	0	0	0
Éclairage des rues	40 039	40 221	68 356	40 530
Agriculture	23 631	23 472	24 457	26 078
Résidentiel	3 238 990	3 392 728	3 369 483	3 385 399
Administration publique	233 716	245 299	240 492	231 522
Commerces et autres institutions	1 754 183	1 817 156	1 816 421	1 854 366
Énergie non utilisée	1 089 448	1 227 855	1 030 098	914 527
Écoulement total	11 515 754	11 848 140	11 992 914	11 752 727

Tableau 10d

Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, Île-du-Prince-Édouard

	2001	2002	2003	2004
	mégawatt heure			
Disponibilité totale	1 113 086	1 356 332	1 191 843	1 302 218
Production	48 944	38 885	62 826	47 528
Exportations	0	0	0	0
Importations	0	0	0	0
Transferts inter-régions	1 064 142	1 317 447	1 129 017	1 254 690
Écoulement industriel total	175 737	196 170	196 529	199 477
Minier	144	144	136	138
Total manufacturier	175 593	196 026	196 393	199 339
Pâtes et papier	0	0	0	0
Sidérurgie	0	0	0	0
Fonte et affinage, non-ferreux	0	0	0	0
Fabricants de ciment	0	0	0	0
Raffinage pétrolier	0	0	0	0
Produits chimiques	x	x	x	x
Manufacturier - autres	x	x	x	x
Pipelines	0	0	0	0
Transport en commun	0	0	0	0
Éclairage des rues	8 715	5 539	4 835	4 546
Agriculture	253 025	262 373	222 371	240 993
Résidentiel	143 969	141 495	155 098	159 311
Administration publique	56 632	48 219	48 871	49 604
Commerces et autres institutions	340 743	355 687	364 085	409 736
Énergie non utilisée	134 265	346 849	200 054	238 551
Écoulement total	1 113 086	1 356 332	1 191 843	1 302 218

Tableau 10e
Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, Nouvelle-Écosse

	2001	2002	2003	2004
mégawatt heure				
Disponibilité totale	11 615 974	11 446 745	11 996 347	12 406 901
Production	11 844 248	12 126 906	12 405 152	12 587 399
Exportations	0	29 817	115 746	115 405
Importations	0	0	1 221	40 146
Transferts inter-régions	-228 274	-650 344	-294 280	-105 239
Écoulement industriel total	3 599 759	3 553 685	3 762 313	4 044 747
Minier	52 566	39 383	43 954	47 470
Total manufacturier	3 547 193	3 514 302	3 718 359	3 997 277
Pâtes et papier	x	x	x	x
Sidérurgie	x	x	x	x
Fonte et affinage, non-ferreux	0	0	0	0
Fabricants de ciment	x	x	x	x
Raffinage pétrolier	x	x	x	x
Produits chimiques	x	x	x	x
Manufacturier - autres	786 824	824 011	879 146	953 061
Pipelines	0	0	0	0
Transport en commun	4 000	4 012	5 679	6 143
Éclairage des rues	65 510	65 578	69 440	74 397
Agriculture	65 674	65 778	59 488	60 988
Résidentiel	3 871 054	4 004 556	4 017 555	4 113 771
Administration publique	269 832	270 145	266 018	287 224
Commerces et autres institutions	2 957 642	3 035 770	3 049 941	3 061 339
Énergie non utilisée	782 503	447 221	765 913	758 292
Écoulement total	11 615 974	11 446 745	11 996 347	12 406 901

Tableau 10f
Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, Nouveau-Brunswick

	2001	2002	2003	2004
	mégawatt heure			
Disponibilité totale	15 669 420	16 618 991	16 507 474	16 367 392
Production	20 194 770	19 528 116	20 967 691	20 772 298
Exportations	3 582 987	2 581 391	2 687 090	2 305 507
Importations	72 932	9 121	72 086	44 384
Transferts inter-régions	-1 015 295	-336 855	-1 845 213	-2 143 783
Écoulement industriel total	6 419 210	6 754 268	6 992 175	7 035 188
Minier	514 008	506 572	521 214	525 815
Total manufacturier	5 905 202	6 247 696	6 470 961	6 509 373
Pâtes et papier	x	x	x	x
Sidérurgie	x	x	x	x
Fonte et affinage, non-ferreux	x	x	x	x
Fabricants de ciment	x	x	x	x
Raffinage pétrolier	x	x	x	x
Produits chimiques	x	x	x	x
Manufacturier - autres	953 953	899 221	954 833	984 250
Pipelines	0	0	0	0
Transport en commun	0	0	0	0
Éclairage des rues	91 590	86 177	93 173	93 342
Agriculture	95 470	94 299	97 154	100 507
Résidentiel	4 963 646	5 188 132	5 350 382	5 517 622
Administration publique	317 557	284 181	252 293	252 352
Commerces et autres institutions	2 333 700	2 367 179	2 498 391	2 563 720
Énergie non utilisée	1 448 247	1 844 755	1 223 906	804 661
Écoulement total	15 669 420	16 618 991	16 507 474	16 367 392

Tableau 10g
Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, Québec

	2001	2002	2003	2004
	mégawatt heure			
Disponibilité totale	189 380 260	195 112 262	203 435 723	203 370 400
Production	171 035 214	177 148 710	177 848 777	174 950 783
Exportations	14 922 151	14 838 080	10 038 238	9 478 025
Importations	3 460 878	2 545 734	3 924 972	3 459 812
Transferts inter-régions	29 806 319	30 255 898	31 700 212	34 437 830
Écoulement industriel total	90 696 241	94 179 535	99 423 337	95 530 286
Minier	2 573 702	2 735 679	2 809 197	2 625 322
Total manufacturier	88 122 539	91 443 856	96 614 140	92 904 964
Pâtes et papier	20 697 935	21 485 036	22 312 407	23 428 895
Sidérurgie	2 803 633	2 768 270	3 172 127	2 971 851
Fonte et affinage, non-ferreux	44 174 201	47 121 221	49 197 087	44 691 593
Fabricants de ciment	442 856	448 697	466 750	480 660
Raffinage pétrolier	1 207 282	1 226 442	1 237 075	1 235 916
Produits chimiques	5 222 343	4 866 869	5 291 028	5 628 708
Manufacturier - autres	13 574 289	13 527 321	14 937 666	14 467 341
Pipelines	0	0	1	2
Transport en commun	296 355	282 436	289 929	290 758
Éclairage des rues	576 967	599 590	601 750	600 443
Agriculture	1 866 241	1 906 254	2 003 185	2 046 850
Résidentiel	50 919 382	53 251 831	57 379 775	58 164 196
Administration publique	6 568 898	6 886 300	7 157 857	7 269 104
Commerces et autres institutions	25 597 037	26 576 750	26 984 887	27 788 924
Énergie non utilisée	12 859 139	11 429 566	10 135 002	11 679 837
Écoulement total	189 380 260	195 112 262	203 975 723	203 370 400

Tableau 10h
Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, Ontario

	2001	2002	2003	2004
	mégawatt heure			
Disponibilité totale	153 590 491	158 503 766	156 049 269	154 783 953
Production	152 738 116	154 350 432	150 425 312	155 869 944
Exportations	5 218 916	4 116 032	4 575 307	8 532 282
Importations	4 727 196	4 983 090	7 429 694	7 983 804
Transferts inter-régions	1 344 095	3 286 276	2 769 570	-537 513
Écoulement industriel total	46 213 064	45 376 578	41 399 731	41 250 012
Minier	3 288 507	3 058 145	3 104 318	3 569 483
Total manufacturier	42 924 557	42 318 433	38 295 413	37 680 529
Pâtes et papier	9 491 527	9 076 657	8 719 096	8 876 149
Sidérurgie	7 371 424	7 535 209	5 956 519	5 956 092
Fonte et affinage, non-ferreux	2 827 029	2 755 271	2 219 082	2 071 381
Fabricants de ciment	923 336	904 570	898 961	793 780
Raffinage pétrolier	1 726 352	1 808 123	1 717 772	1 783 093
Produits chimiques	4 185 823	4 372 467	4 062 253	4 351 558
Manufacturier - autres	16 399 066	15 866 136	14 721 730	13 848 476
Pipelines	423 099	336 320	371 986	288 921
Transport en commun	366 046	387 169	375 093	376 278
Éclairage des rues	739 431	754 080	740 018	737 388
Agriculture	2 415 868	2 060 017	2 257 885	2 258 662
Résidentiel	44 409 383	44 616 423	44 588 383	45 265 591
Administration publique	2 243 359	2 118 413	1 770 544	1 898 337
Commerces et autres institutions	43 031 809	49 432 469	51 231 201	50 508 286
Énergie non utilisée	13 748 432	13 422 297	13 314 428	12 200 478
Écoulement total	153 590 491	158 503 766	156 049 269	154 783 953

Tableau 10i
Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, Manitoba

	2001	2002	2003	2004
	mégawatt heure			
Disponibilité totale	21 450 477	22 469 512	19 454 765	20 226 449
Production	33 447 687	29 437 135	21 152 179	27 703 162
Exportations	9 495 336	7 182 710	4 474 368	6 848 252
Importations	122 064	2 242 711	5 908 777	2 554 588
Transferts inter-régions	-2 623 938	-2 027 624	-3 131 823	-3 183 049
Écoulement industriel total	5 895 187	5 883 547	5 996 676	5 900 921
Minier	542 495	588 875	609 667	625 331
Total manufacturier	5 352 692	5 294 672	5 387 009	5 275 590
Pâtes et papier	x	x	x	x
Sidérurgie	x	x	x	x
Fonte et affinage, non-ferreux	x	x	x	x
Fabricants de ciment	x	x	x	x
Raffinage pétrolier	x	x	x	x
Produits chimiques	x	x	x	x
Manufacturier - autres	1 887 288	1 855 294	1 851 920	1 493 944
Pipelines	756 695	782 802	683 588	801 314
Transport en commun	0	370	920	438
Éclairage des rues	79 115	80 187	80 299	80 997
Agriculture	1 470 628	1 641 344	1 618 429	1 634 985
Résidentiel	5 513 627	5 776 415	5 940 519	6 034 742
Administration publique	419 852	507 130	523 471	436 225
Commerces et autres institutions	3 565 667	3 411 875	3 562 665	3 871 027
Énergie non utilisée	3 749 706	4 385 842	1 048 198	1 465 800
Écoulement total	21 450 477	22 469 512	19 454 765	20 226 449

Tableau 10j
Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, Saskatchewan

	2001	2002	2003	2004
	mégawatt heure			
Disponibilité totale	18 629 474	18 813 114	19 325 518	19 551 551
Production	17 215 587	17 969 669	19 788 679	19 436 700
Exportations	280 024	460 805	707 742	685 546
Importations	917 957	962 686	907 758	1 082 597
Transferts inter-régions	775 954	341 564	-663 177	-282 200
Écoulement industriel total	7 455 473	7 358 536	8 045 397	8 333 296
Minier	3 939 856	3 839 279	4 290 247	4 424 727
Total manufacturier	3 515 617	3 519 257	3 755 150	3 908 569
Pâtes et papier	x	x	x	x
Sidérurgie	x	x	x	x
Fonte et affinage, non-ferreux	x	x	x	x
Fabricants de ciment	x	x	x	x
Raffinage pétrolier	x	x	x	x
Produits chimiques	x	x	x	x
Manufacturier - autres	x	x	x	x
Pipelines	1 360 631	1 271 932	1 435 480	1 541 791
Transport en commun	0	0	0	2 468
Éclairage des rues	66 349	56 075	64 457	66 721
Agriculture	1 385 691	1 366 853	1 441 919	1 349 814
Résidentiel	2 762 137	2 835 742	2 901 089	2 863 647
Administration publique	267 712	259 034	287 673	272 291
Commerces et autres institutions	3 569 212	3 798 190	3 502 921	3 459 172
Énergie non utilisée	1 762 269	1 866 752	1 646 582	1 752 351
Écoulement total	18 629 474	18 813 114	19 325 518	19 641 551

Tableau 10k
Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, Alberta

	2001	2002	2003	2004
	mégawatt heure			
Disponibilité totale	60 335 190	62 230 431	60 857 169	62 206 728
Production	61 648 122	61 609 119	60 313 851	61 415 647
Exportations	628 390	103 086	73 583	130 888
Importations	184 867	307 935	331 159	366 611
Transferts inter-régions	-869 409	416 463	285 742	555 358
Écoulement industriel total	31 198 542	32 220 451	31 090 083	31 910 734
Minier	17 824 788	18 344 983	17 990 128	18 301 263
Total manufacturier	13 373 754	13 875 468	13 099 955	13 609 471
Pâtes et papier	3 767 384	3 911 440	3 706 357	3 636 141
Sidérurgie	x	x	x	x
Fonte et affinage, non-ferreux	x	x	x	x
Fabricants de ciment	x	x	x	x
Raffinage pétrolier	1 243 219	1 215 768	1 255 625	1 416 455
Produits chimiques	5 203 335	5 545 482	5 100 573	5 237 141
Manufacturier - autres	2 652 547	2 754 368	2 595 835	2 837 120
Pipelines	858 147	757 925	677 258	604 573
Transport en commun	71 984	112 232	119 939	145 153
Éclairage des rues	221 657	231 886	242 287	265 676
Agriculture	1 846 988	1 856 369	1 928 102	2 038 101
Résidentiel	7 722 580	7 989 180	7 539 844	7 650 109
Administration publique	205 483	309 368	331 317	409 920
Commerces et autres institutions	13 345 847	13 510 126	13 503 725	13 784 961
Énergie non utilisée	4 863 962	5 242 894	5 424 614	5 397 501
Écoulement total	60 335 190	62 230 431	60 857 169	62 206 728

Tableau 101
Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, Colombie-Britannique

	2001	2002	2003	2004
	mégawatt heure			
Disponibilité totale	62 622 483	62 895 203	60 837 303	62 228 159
Production	58 763 708	65 334 858	63 382 578	61 979 104
Exportations	6 036 983	7 506 150	8 638 586	6 866 980
Importations	8 413 952	5 392 945	5 944 740	7 310 108
Transferts inter-régions	1 481 806	-326 450	148 571	-194 073
Écoulement industriel total	27 642 649	27 538 668	28 528 066	30 083 885
Minier	3 320 234	3 159 966	2 699 486	2 592 466
Total manufacturier	24 322 415	24 378 702	25 828 580	27 491 419
Pâtes et papier	x	x	x	x
Sidérurgie	x	x	x	x
Fonte et affinage, non-ferreux	x	x	x	x
Fabricants de ciment	x	x	x	x
Raffinage pétrolier	x	x	x	x
Produits chimiques	1 643 592	1 777 507	1 818 426	1 689 086
Manufacturier - autres	3 759 472	4 001 564	4 121 950	3 973 883
Pipelines	53 157	55 131	59 957	55 692
Transport en commun	115 551	144 500	148 786	138 203
Éclairage des rues	238 742	239 318	200 220	190 284
Agriculture	399 714	373 262	359 393	403 390
Résidentiel	16 173 880	16 678 306	16 434 464	17 532 048
Administration publique	778 973	718 163	686 135	663 977
Commerces et autres institutions	13 361 067	13 406 039	13 203 934	12 625 794
Énergie non utilisée	3 858 750	3 741 816	1 216 348	534 886
Écoulement total	62 622 483	62 895 203	60 837 303	62 228 159

Tableau 10m
Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, Yukon

	2001	2002	2003	2004
	mégawatt heure			
Disponibilité totale	298,577	312,118	320,127	330,162
Production	298,577	312,118	320,127	330,162
Exportations	0	0	0	0
Importations	0	0	0	0
Transferts inter-régions	0	0	0	0
Écoulement industriel total	7,070	15,174	17,696	18,387
Minier	7,070	15,174	17,696	18,387
Total manufacturier	0	0	0	0
Pâtes et papier	0	0	0	0
Sidérurgie	0	0	0	0
Fonte et affinage, non-ferreux	0	0	0	0
Fabricants de ciment	0	0	0	0
Raffinage pétrolier	0	0	0	0
Produits chimiques	0	0	0	0
Manufacturier - autres	0	0	0	0
Pipelines	0	0	0	0
Transport en commun	0	0	0	0
Éclairage des rues	3,935	4,013	4,144	3,565
Agriculture	0	0	0	0
Résidentiel	117,031	117,929	119,582	116,841
Administration publique	0	0	0	0
Commerces et autres institutions	147,039	138,543	143,056	157,131
Énergie non utilisée	23,502	36,459	35,649	34,238
Écoulement total	298,577	312,118	320,127	330,162

Tableau 10n**Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, Territoires du Nord-Ouest**

	2001	2002	2003	2004
	mégawatt heure			
Disponibilité totale	543 014	551 852	646 241	680 008
Production	543 014	551 852	646 241	680 008
Exportations	0	0	0	0
Importations	0	0	0	0
Transferts inter-régions	0	0	0	0
Écoulement industriel total	251 871	260 237	325 509	334 901
Minier	251 871	260 237	325 509	334 901
Total manufacturier	0	0	0	0
Pâtes et papier	0	0	0	0
Sidérurgie	0	0	0	0
Fonte et affinage, non-ferreux	0	0	0	0
Fabricants de ciment	0	0	0	0
Raffinage pétrolier	0	0	0	0
Produits chimiques	0	0	0	0
Manufacturier - autres	0	0	0	0
Pipelines	0	0	0	0
Transport en commun	0	0	0	0
Éclairage des rues	4 057	4 205	4 302	4 133
Agriculture	0	0	0	0
Résidentiel	103 832	110 514	109 689	115 196
Administration publique	0	0	0	0
Commerces et autres institutions	166 236	170 281	174 988	180 023
Énergie non utilisée	17 018	6 615	31 753	45 755
Écoulement total	543 014	551 852	646 241	680 008

Tableau 10o
Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, Nunavut

	2001	2002	2003	2004
	mégawatt heure			
Disponibilité totale	256 490	191 632	133 225	139 445
Production	256 490	191 632	133 225	139 445
Exportations	0	0	0	0
Importations	0	0	0	0
Transferts inter-régions	0	0	0	0
Écoulement industriel total	92 006	66 137	0	0
Minier	92 006	66 137	0	0
Total manufacturier	0	0	0	0
Pâtes et papier	0	0	0	0
Sidérurgie	0	0	0	0
Fonte et affinage, non-ferreux	0	0	0	0
Fabricants de ciment	0	0	0	0
Raffinage pétrolier	0	0	0	0
Produits chimiques	0	0	0	0
Manufacturier - autres	0	0	0	0
Pipelines	0	0	0	0
Transport en commun	0	0	0	0
Éclairage des rues	3 104	2 424	2 574	3 035
Agriculture	0	0	0	0
Résidentiel	62 835	48 234	51 204	58 879
Administration publique	0	0	0	0
Commerces et autres institutions	95 859	74 431	79 015	77 531
Énergie non utilisée	2 686	406	432	0
Écoulement total	256 490	191 632	133 225	139 445

Méthodologie et qualité des données

La présente publication renferme des statistiques annuelles sur les produits et l'exploitation de l'industrie de l'énergie électrique au Canada (code 2211 du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord, no. 12-501-XPE au catalogue). Pour une image plus complète, on trouve également dans la publication des données sur les établissements industriels qui ont des capacités de production.

Les statistiques sur la disponibilité et l'écoulement de l'énergie électrique proviennent d'une enquête annuelle menée auprès de tous les producteurs d'électricité au Canada (environ 300 producteurs qui exploitent approximativement 1 000 centrales). Le taux de réponse à cette enquête est très élevé - s'établissant à plus de 98%. Par conséquent, l'imputation est minimale et il n'existe presque pas de distorsion découlant de la non-réponse. Les données ayant trait aux exportations et aux importations proviennent de l'Office national de l'énergie.

Les statistiques financières et d'exploitation sont tirées d'une enquête annuelle menée auprès des principaux services d'électricité au Canada. Par conséquent, l'imputation est minimale et il n'existe presque pas de distorsion découlant de la non-réponse.

Les données relatives à la puissance génératrice installée proviennent d'une enquête annuelle sur les services d'électricité et les établissements industriels qui possèdent au moins une usine et dont la capacité de production globale dépasse 500 KW. L'enquête est menée auprès d'environ 900 centrales d'énergie électrique.

Les données diffusées dans la présente publication ne sont pas dépourvues d'un certain degré d'erreur, qu'il s'agisse d'écarts au niveau de l'interprétation des questions ou d'erreurs introduites en cours de traitement. Nous faisons des efforts raisonnables pour garantir que ces erreurs ne dépassent pas certaines limites acceptables, c'est-à-dire que nous soignons la conception du questionnaire, établissons la liaison avec les principaux répondants, vérifions les données pour en relever les incohérences et assurons le suivi subséquent et le contrôle de la qualité des opérations de traitement manuel. Selon notre expérience, les données contiennent rarement une erreur grave.

Glossaire des termes

Rendement optimum: Le niveau maximal d'électricité qu'une centrale ou un équipement est capable de transporter dans des conditions particulières.

Capacité: Dans l'industrie de l'énergie électrique, ce terme a deux significations:

1. **Puissance du réseau :** La capacité maximale de livraison d'énergie d'un réseau. Par exemple, un service d'électricité peut avoir une capacité nominale de 5 000 mégawatts, ou encore il peut vendre 50 mégawatts de capacité (c.-à-d. de puissance)
2. **La puissance de transport de l'équipement:** La capacité maximale de puissance qu'une certaine pièce de matériel est capable de transporter. Par exemple, un groupe de production d'électricité pourrait avoir une capacité nominale de 50 mégawatts.

Cogénération: Production combinée d'électricité et d'énergie thermique. La cogénération est souvent utilisée dans les usines où l'énergie thermique produite peut servir dans le contexte de processus de fabrication et pour chauffer les locaux.

Production classique: Électricité d'une centrale où la force motrice est de la vapeur d'eau ou des gaz d'échappement produits à partir de combustibles fossiles.

Entreprise de services d'électricité: Organisme dont l'objet principal est de produire, transmettre et (ou) distribuer de l'énergie électrique à vendre.

Puissance garantie: Puissance électrique disponible à tout moment pendant la période de l'entente.

Réseau: Réseau de conducteurs et de connections.

Énergie hydro-électrique: Production d'électricité à partir de l'énergie cinétique d'une chute d'eau.

Capacité installée: La capacité mesurée aux bornes de sortie de tous les groupes électriques d'une centrale, sans déduction des besoins de services de celle-ci.

Énergie interruptible: Énergie disponible en vertu d'une entente qui autorise la diminution ou l'interruption de la livraison au gré du fournisseur.

Kilowatt (KW): Unité commerciale de puissance d'électricité égalant 1000 watts, soit la quantité de puissance d'énergie requise pour allumer dix ampoules électriques de 100 watts.

Kilowattheure (KW.h): Unité commerciale d'énergie électrique égalant 1000 wattheures, soit la quantité d'électricité consommée par dix ampoules électriques de 100 watts pendant une heure. Un kilowattheure est égal à 3,6 millions de joules.

Charge: Quantité de puissance ou d'énergie électrique consommée par un client particulier ou un groupe de clients.

Facteur de charge: Coefficient de la charge moyenne pendant une période donnée sur la charge de pointe maximale au cours de la même période (habituellement exprimée en pourcentage).

Mégawatt (MW): Unité de puissance égale à 1 000 kilowatts.

Mégawattheure (MW.h): Unité de d'énergie égale à 1 000 kilowattheures.

Énergie nucléaire: Électricité produite dans une centrale électrique où la valeur actionnant les turbines provient de la chaleur dégagée par la fission atomique.

Demande de la pointe: Charge maximale consommée par un client, un groupe de clients ou un réseau pendant une période fixe, par exemple un mois ou un an. Il peut s'agir de la charge maximale installée ou, de façon plus habituelle, de la charge moyenne sur un intervalle court, une heure par exemple. Exprimée normalement en kilowatts ou en mégawatts.

Capacité génératrice de réserve: Capacité supplémentaire requise dans un réseau d'électricité, en sus de la charge de pointe prévue. Une telle réserve est requise pour deux raisons principales: (1) en cas de panne imprévue du matériel électrogène; (2) au cas où la charge de pointe réelle serait supérieure aux prévisions.

Pointe de consommation hivernale: S'entend de la plus forte charge qu'un système d'énergie doit assumer pendant la période de six mois allant d'octobre à mars. La pointe de consommation hivernale survient presque toujours en janvier ou au début de février.